

※組立てる前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。  
Before Beginning assembly, please read these instructions thoroughly.



※写真はGP仕様です。※photograph is "GP version".

WINGSPAN: 1440mm (56.7")



組立/取扱説明書

INSTRUCTION MANUAL

1 : 8 Scale Radio Controlled Super Quality Warbird Series Aircraft

# SPITFIRE 50 GP/EP

For Intermediate & Advanced Flyers  
中・上級者向

MasterCote  
Polyester Printed Covering Film

SQS  
KYOSHO FACTORY ASSEMBLED AIRCRAFT  
SUPER QUALITY SERIES

ARF  
ALMOST-READY-TO-FLY

\*写真のパイロット人形、プロペラはキットに付属されていません。  
\*Pilot figure, Propeller shown are not supplied with the kit.

## 目次 INDEX

<b>GP Version</b>	GPバージョン / GP Version	2 ~ 22, 28 ~ 31, 34 ~ 35
●	キットの他にそろえる物 / REQUIRED FOR OPERATION	2
●	組立に必要な工具 / TOOLS REQUIRED	3
●	組立て前の注意 / BEFORE YOU BEGIN	3 ~ 4
●	本体の組立て / ASSEMBLY	4 ~ 22
●	分解図 / EXPLODED VIEW	28 ~ 29
●	取扱いの注意 / OPERATING YOUR MODEL SAFETY	29
●	パーツリスト / PARTS LIST	30
<b>EP Version</b>	EPバージョン / EP Version	2 ~ 13, 19 ~ 30, 32, 34 ~ 35
●	キットの他にそろえる物 / REQUIRED FOR OPERATION	2, 3
●	組立に必要な工具 / TOOLS REQUIRED	3
●	組立て前の注意 / BEFORE YOU BEGIN	3 ~ 4
●	本体の組立て / ASSEMBLY	4 ~ 13, 19 ~ 27
●	分解図 / EXPLODED VIEW	28 ~ 29
●	取扱いの注意 / OPERATING YOUR MODEL SAFETY	29
●	パーツリスト / PARTS LIST	30



### 安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 小さい部品があるので、組立て作業は、幼児の手がとどかない所で必ず行ってください。
- 飛行して楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。
- ラジコン保険に加入して安全に楽しみましょう。



### UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.
- Taking out liability insurance is recommended.

# キットの他にそろえる物 (別購入品) REQUIRED FOR OPERATION (Purchase separately!)



下記商品のメーカー、サイズ等は、販売店とご相談ください。  
CAUTION: For details concerning the equipment listed below (size, maker, etc.), check with your hobby shop.

注意

GP Version

EP Version

※このマークの箇所はエンジンモデル、電動モデル共通です。  
This symbol is the case of both models with engine model and electric models.

1

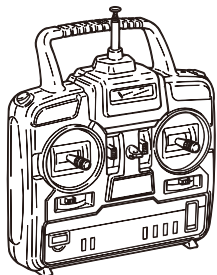
6チャンネル以上の飛行機用無線操縦機 (プロポ) セット  
This model will require a minimum 6 channel radio control for aircraft.



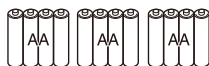
警告

空用(飛行機用)のプロポセット(6チャンネル以上)を必ず使用してください。(空用以外使用禁止)  
CAUTION: Only use radio control systems designed for aircraft.

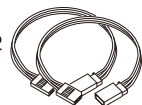
■飛行機用6チャンネル以上プロポ  
A minimum 6 channel radio control system for aircraft



■単3乾電池...12本 (送信機・受信機)  
12 AA-size batteries, either dry cell or NiCd.



■延長コード...2本  
Extension Lead x 2 (300mm)



■二股コード...1本  
Y- Harness x 1



\*プロポの取扱い方は、プロポに付属の説明書を参考にしてください。  
Read instruction manual supplied with radio control system thoroughly before use.

\*引き込み脚を使用する場合は、6チャンネル以上のプロポと引き込み脚専用サーボが必要です。薄型を使用して下さい。

For retract gear, need 6channel radio and 1 retract servo motor, 1 extension cord. Use suitable size retract servo.

2

プロペラ  
Propeller

\*ご使用になるエンジンに合ったサイズをお買い求めください。

Purchase a propeller that will match your engine.

■EP用プロペラ  
Propeller (For EP Plane)

\*ご使用になるモーターに合ったサイズをお買い求めください。

Purchase a propeller that will match your motor.

■プロペラ  
Propeller



3

■スポンジシート  
Shock Protecting Foam



■マジックファスナー  
Velcro



■シリコンチューブ  
Fuel Tube



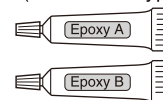
4

接着剤  
Glue

■瞬間接着剤  
Instant Glue



■エポキシ接着剤 (30分硬化型)  
Epoxy Glue (30 minutes type)



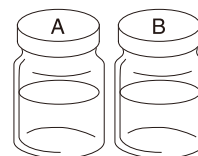
■シリコンシール剤  
Silicon Sealant



5

さらに用意すると良いもの  
Other equipment for enhancing airplane operation & performance

■ウレタン塗料 (クリアー)  
Polyurethane paint (Clear)



GP Version

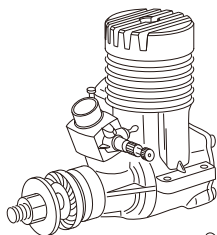
No.11861  
エンジンモデルの場合 / The case of engine model.

1

エンジン及びマフラー  
Engine and Muffler

■飛行機用エンジン  
Model Aircraft Engine

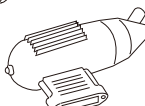
\*2サイクル .40 ~ .46  
4サイクル .52 ~ .56  
\*2 Stroke .40 ~ .46  
4 Stroke .52 ~ .56



■プラグ  
Glow Plug



■マフラー  
Muffler



2

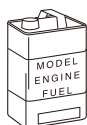
燃料、始動用具  
Required for engine starting:



警告

ガソリンや灯油は使用禁止  
WARNING: Never use petrol/gasoline with glow engines.

■グロー燃料  
Model Glow Fuel.



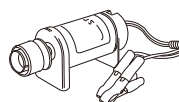
■No. 36215 スパーク  
ブースター2.0  
Spark Booster 2.0



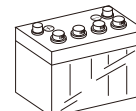
3

さらに用意すると良いもの  
Other equipment for enhancing aircraft operation & performance

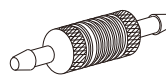
■エンジン始動用スターター  
Engine Starter



■スターター用12Vバッテリー  
12V Battery (for starter)



■燃料フィルター  
Fuel Filter

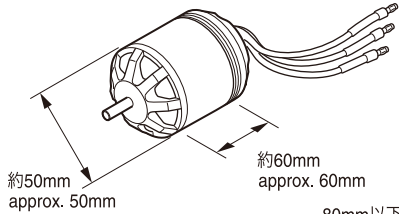


**1** モーター、バッテリー、アンプ (参考)  
Motor, Battery, Speed Controller

- 50クラスのエンジンに相当するアウトローターモーター  
Use Outer Rotor Motor suitable 50 class.
- トータル出力が600~800Wとなる各パーツを使用してください。  
Use components so total output is between 600~800W.

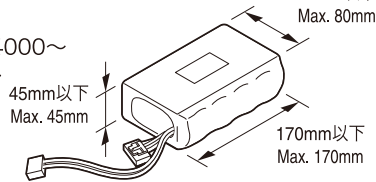
モーター：参考KV値  
600RPM  
Motor : 600W

\*これ以上のパワーのあるモーターは使用しないでください。



■ バッテリー  
Battery

- バッテリー：18.5V-4000~  
Battery : 18.5V-4000~



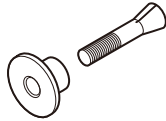
- ORI60030  
SLPB 5000mAh リポバッテリー (18.5V 5S-1P 30C)  
SLPB 5000mAh Lipo Battery (18.5V 5S-1P 30C)
- ORI60031  
SLPB 4000mAh リポバッテリー (18.5V 5S-1P 30C)  
SLPB 4000mAh Lipo Battery (18.5V 5S-1P 30C)

- Rx用バッテリー：4.8V-400~500mAh  
Battery for Rx : 4.8V-400~500mAh

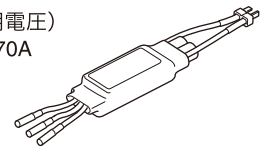


■ アダプター  
Adapter

- No.10075-23  
EPプロペラアダプター M8-5  
(モーターシャフト 5mm用)  
EP Propeller Adapter M8-5  
(For Motor Shaft 5mm)

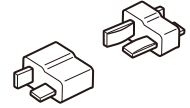


- アンプ：70A以上 (連続使用電圧)  
Speed Controller : More than 70A



■ コネクター  
Connector

- モーター用 3セット  
For Motor 3sets
- バッテリーアンプ用 1セット  
For Speed Controller 1sets
- ORI40010  
スーパープラグ 3ペア入り  
Super plug 3pcs



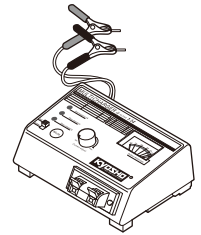
**2** 充電器  
Charger

- 充電器 (使用するバッテリーに適したもの)  
Charger (A charger suitable for your model's battery.)

- リチウムポリマー専用充電器  
Special charger for Lithium Polymer batteries
- ORI62200  
アドバンスドフライトチャージャー  
Advanced Flight Charger
- ORI62204  
スタビリティ バランシング システム  
Stability Balancing System

- Rx用充電器  
Charger (For RX Battery)

- No. 72551  
マルチチャージャー α 1-14  
(ニッケル水素、ニカドバッテリー用)  
Multi Charger α 1-14  
(For Ni-MH, Ni-Cd batteries)



- No.72511  
マルチチャージャー IV  
(ニッケル水素、ニカドバッテリー用)  
Multi Charger IV  
(For Ni-MH, Ni-Cd batteries)

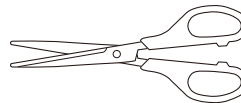
**組立に必要な工具 (別購入品) TOOLS REQUIRED (Purchase separately!)**

※このマークの箇所はエンジンモデル、電動モデル共通です。  
This symbol is the case of both models with engine model and electric models.

- カッターナイフ  
Sharp Hobby Knife



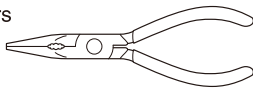
- ハサミ  
Scissors



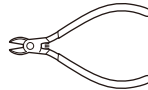
- +ドライバー (大、中、小)  
Phillips Screwdriver (L, M, S)



- ラジオペンチ  
Needle Nose Pliers



- ニッパー  
Wire Cutters

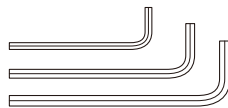


- ドリル、リューターなど。  
Drill, Handgrinder

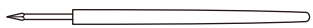
- 棒ヤスリ  
File



- 1.5mm,2.5mm,3mm六角レンチ  
1.5mm,2.5mm,3mm Hex Wrench



- キリ  
Awl



- ハンダゴテ  
Soldering Iron

- ハンダ  
Solder

**組立て前の注意 (1) BEFORE YOU BEGIN (1)**

※このマークの箇所はエンジンモデル、電動モデル共通です。  
This symbol is the case of both models with engine model and electric models.

- 1** 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。  
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.

- 2** キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。  
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.



## 組立て前の注意 (2) BEFORE YOU BEGIN (2)

**GP**  
Version

**EP**  
Version

●説明書に使われているマーク  
Symbols used throughout this instruction manual, comprise:



エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.



注意して組立てる所。  
Pay close attention here!



可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.



3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.



別購入品。  
Must be purchased separately!



瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue (CA glue, super glue).



をカットする。  
Cut off shaded portion.



左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.



ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).



番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.



2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.



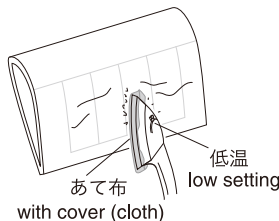
**警告**  
Warning!

●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。  
**Do not overlook this symbol!**

完成機に貼ってあるフィルムは、温度や湿度など気候条件が工場組立の時から変化すると、多少タルミが出ることがあります。飛行には、さしつかえありませんが、アイロンをあてるとタルミがとれます。

The pre-covered film on ARF kits may wrinkle due to variations of temperature. Smooth out as explained at right.

フィルムのたるみ止めやはがれ止めのために、ウレタン塗装を行ってください。  
You can keep the covering film from wrinkling or peeling by spraying the plane with polyurethane.



▶ あて布をしたアイロンを低温であて、必要に応じて温度を上げてゆく。温度を上げすぎるとフィルムが溶けるので注意する

▶ Use an iron covered with a cloth! Start at low setting. Increase the setting if necessary. If it is too high, you may damage the film.

## 組立について Regarding Assembly

**GP**  
Version

No.11861  
エンジンモデルの場合は  
In the case of engine model.



P4 **1** ~ P22 **43** までの行程手順で組立ててください。  
Assemble in this order.

**EP**  
Version

No.10861  
電動モデルの場合は  
In the case of electric model.



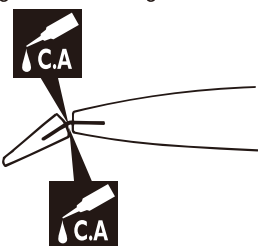
P4 **1** ~ P13 **22** P23 **44** ~ P27 **54** P19 **37** ~ P22 **43**  
までの行程手順で組立ててください。 / Assemble in this order.

### 1 主翼 Main Wing

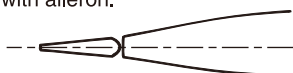
**GP**  
Version

**EP**  
Version

▶ 低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみこむ様にして確実に接着する。  
Secure nylon hinges with instant glue, being careful not to glue the wing and aileron together.

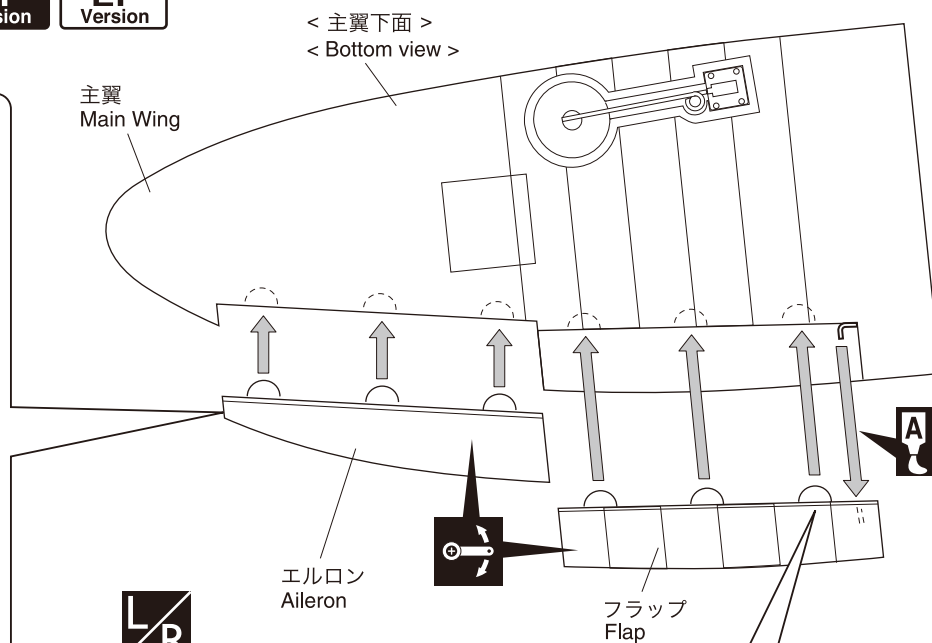


▶ 主翼とエルロンの中心を合わせる。  
Align the center line of main wing with aileron.

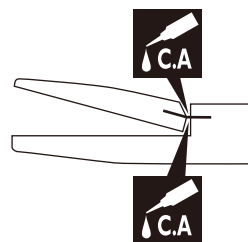


**警告**  
Warning!

▶ 確実に接着する。  
飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。  
Make certain the hinges are adequately secured with glue.  
If they come loose in flight accidents may result.



▶ 低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみこむ様にして確実に接着する。  
Secure nylon hinges with instant glue, being careful not to glue the wing and flap together.







## 5 主翼/エルロンサーボ Main Wing / Aileron Servo

GP  
Version

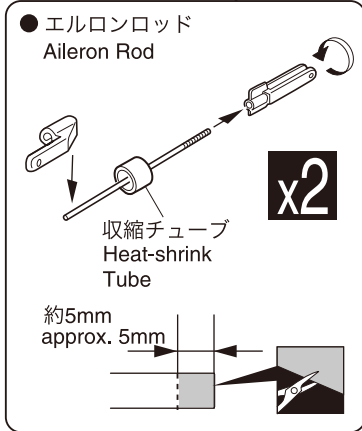
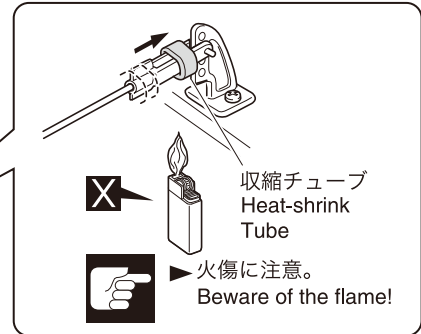
EP  
Version

2 x 22mm ビス  
Screw



2 x 22mm

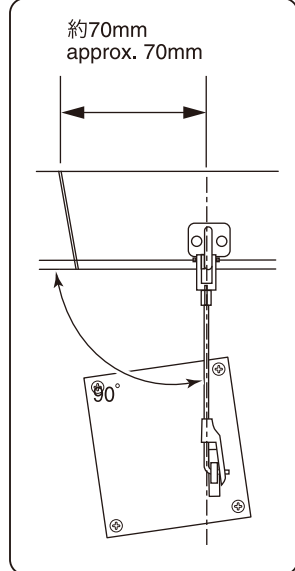
収縮チューブ  
Heat-shrink  
Tube



曲げる。  
Bend.

2 x 22mm

2mm



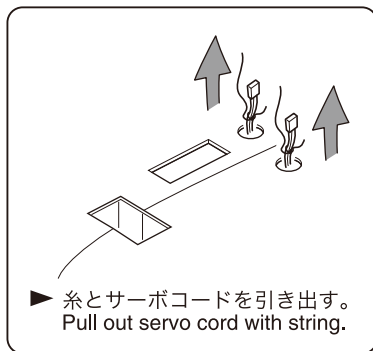
## 6 主翼 Main Wing

GP  
Version

EP  
Version

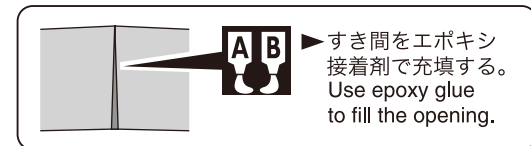


確実に接着する。  
飛行中にはずれると操縦不可能になり  
事故につながります。  
Ensure that the two wing halves are  
securely glued together with epoxy.  
If they come loose in flight accidents  
may result.



フィルムのみ。  
Cut away  
covering film only.

向きに注意。  
Note the direction.



<主翼上面>  
< Top view >

約165mm  
approx. 165mm

上反角翼端で165mm。  
Dihedral 165mm at wing tip.

LR 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right  
sides the same way.

3mm 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.

x2 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many  
times as specified.

をカットする。  
Cut off shaded portion.

X 別購入品。  
Must be purchased  
separately!

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

AB エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

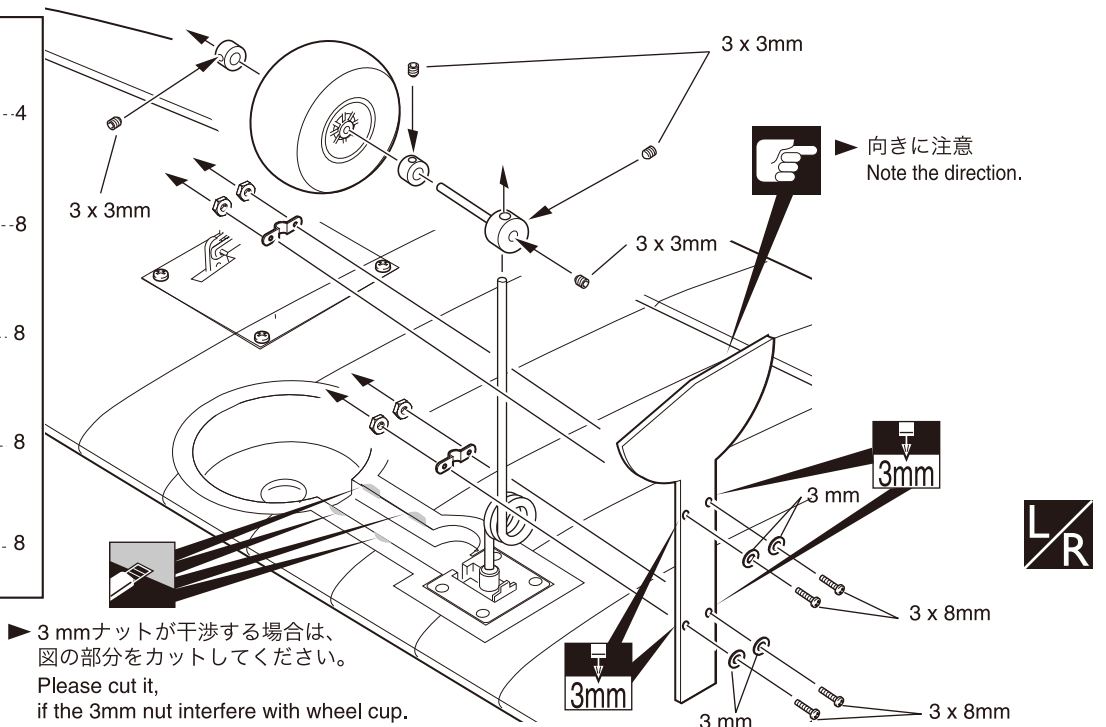
●重要な注意事項があるマークです。  
必ずお読みください。  
Do not overlook this symbol!



# 7 メインギヤ Main Gear

**GP Version** **EP Version**

- 4mm ストッパー  
Stopper ..... 4
- 3 x 3mm セットビス  
Set Screw ..... 8
- 3 mm ワッシャー  
Washer ..... 8
- 3 mm ナット  
Nut ..... 8
- 3 x 8mm ビス  
Screw ..... 8

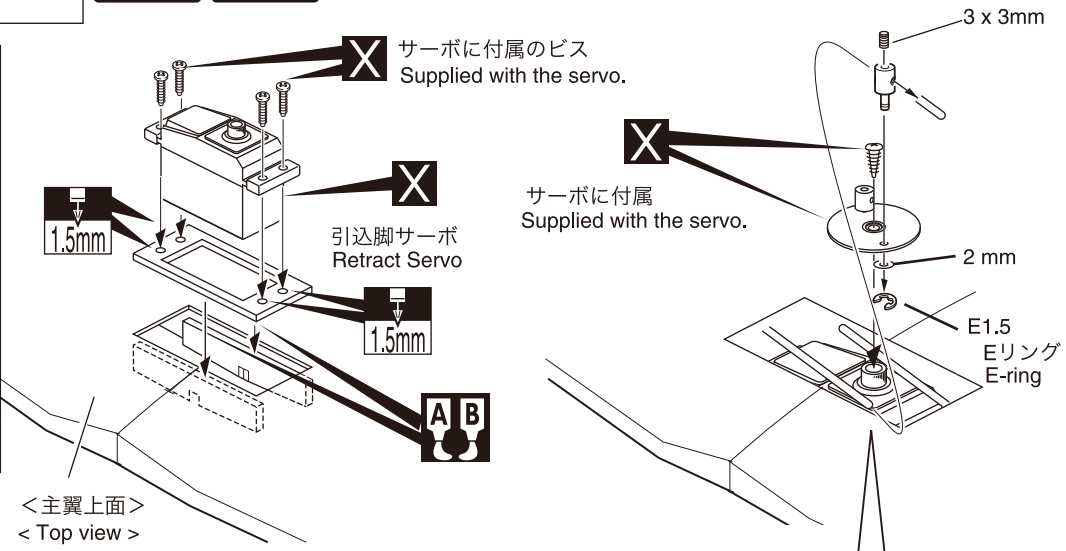


▶ 3mmナットが干渉する場合は、  
図の部分を実際をカットしてください。  
Please cut it,  
if the 3mm nut interfere with wheel cup.

# 8 メインギヤ Main Gear

**GP Version** **EP Version**

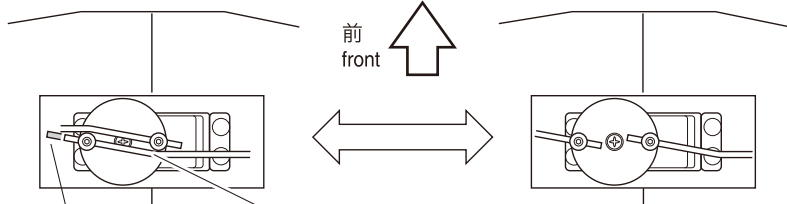
- 3 x 3mm セットビス  
Set Screw ..... 2
- 2 mm ワッシャー  
Washer ..... 2
- E1.5 Eリング  
E-ring ..... 2
- リンケージストッパー  
Linkage Stopper ..... 2



< 主翼上面 >  
< Top view >



▶ メインギヤが、確実にロックするようにリンケージする。  
Make sure linkages for landing gear are properly locked.



▶ 余分をカットする。  
Cut off excess.

▶ ロッドがあたる場合は、曲げる。  
If linkage rods foul, bend accordingly to ensure free movement.

をカットする。  
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

別購入品。  
Must be purchased separately!

エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.

3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.

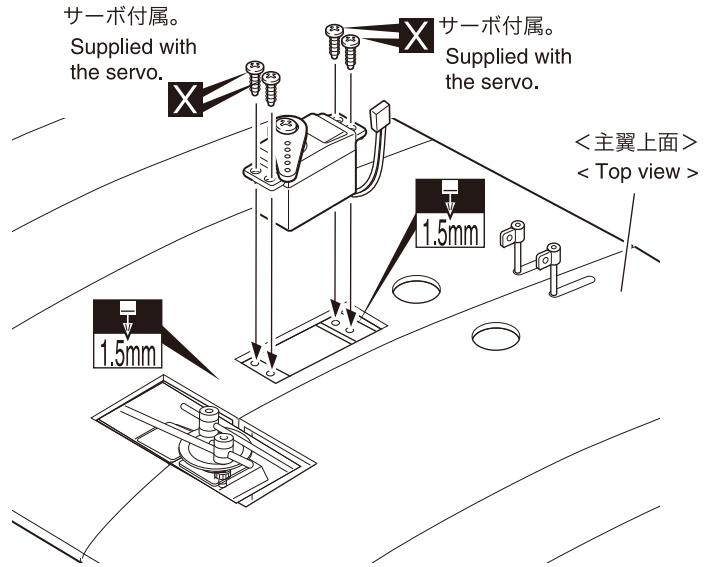
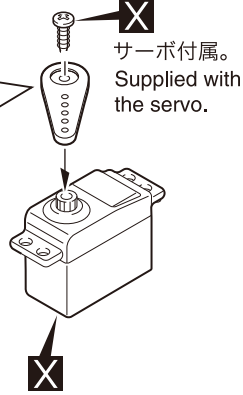
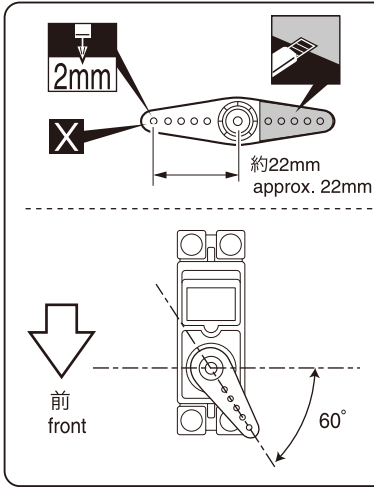
**GP Version**  
**EP Version**



## 9 主翼/フラップ Main Wing / Flap

**GP Version** **EP Version**

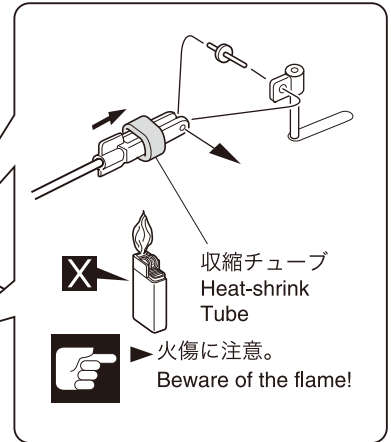
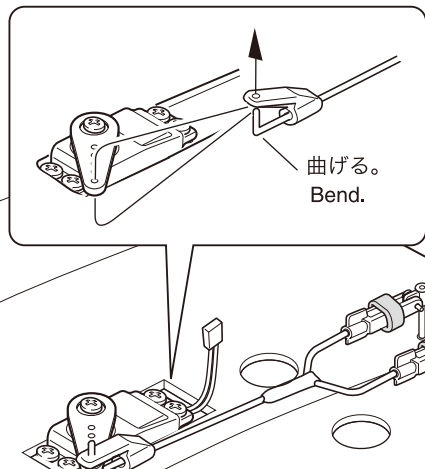
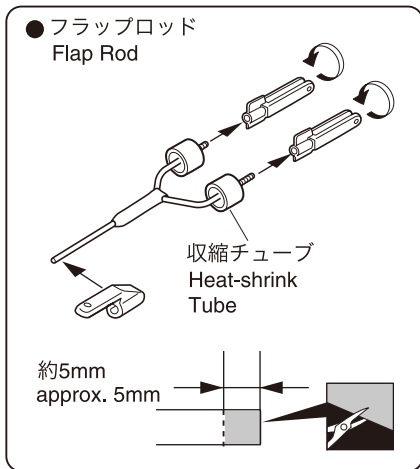
<フラップサーボ>  
< Flap Servo >



## 10 主翼/フラップ Main Wing / Flap

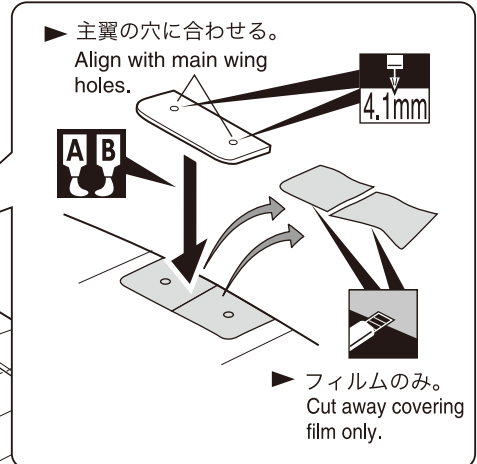
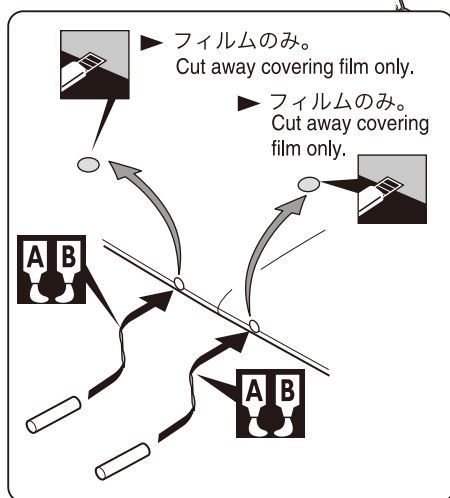
**GP Version** **EP Version**

### ●フラップロッド Flap Rod



## 11 主翼 Main Wing

<主翼下面>  
< Bottom view >



**3mm** 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.

**☞** 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

**AB** エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

**☞** をカットする。  
Cut off shaded portion.

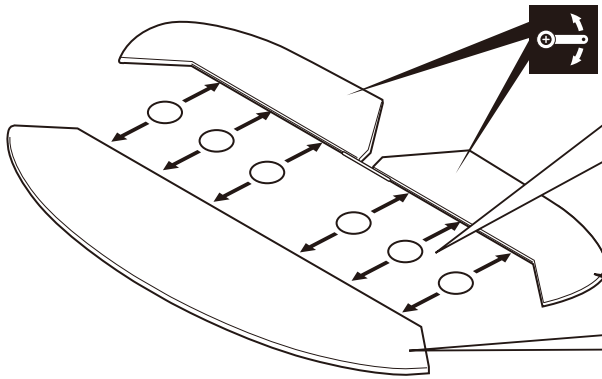
**X** 別購入品。  
Must be purchased separately!



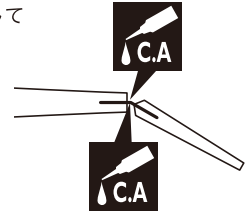
# 14 水平尾翼 Horizontal Tail

GP  
Version

EP  
Version



▶ 低粘度瞬間接着剤が  
ヒンジにしみこむ様にして  
確実に接着する。  
Secure nylon  
hinges with instant  
glue, being careful  
tail wing and elevator.



▶ 水平尾翼とエレベーターの中心を合わせる。  
Align the center line of horizontal tail with elevator.



# 15 水平尾翼 Horizontal Tail

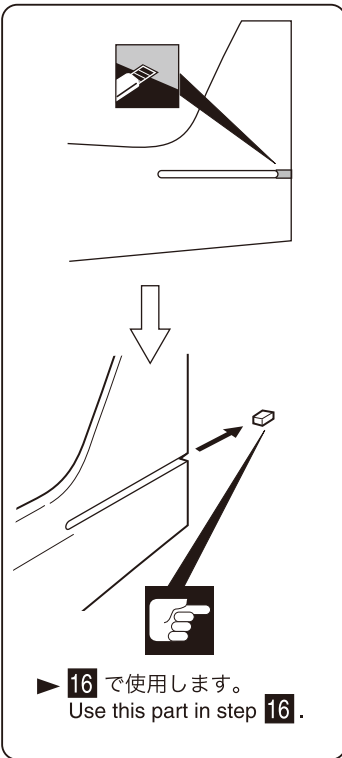
GP  
Version

EP  
Version

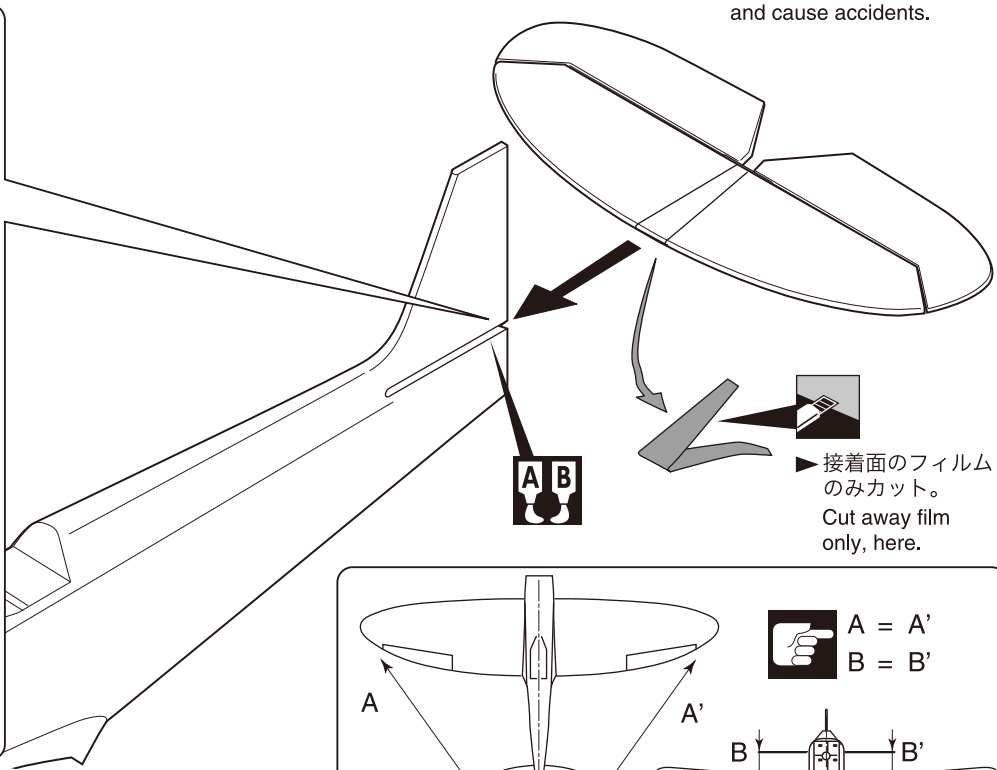


警告  
Warning!

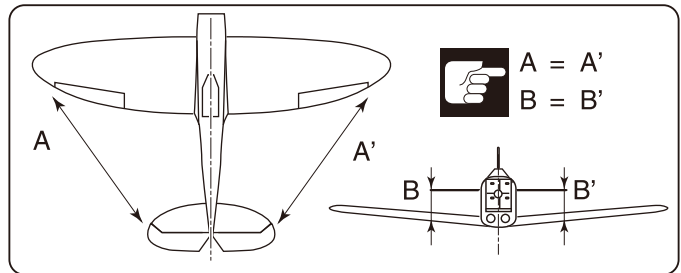
▶ 確実に接着する。飛行中にはずれると操縦不可能  
になり事故につながります。  
Make certain plane is aligned accurately per the  
diagram. A mis-aligned plane can fly erratically  
and cause accidents.



▶ 16 で使用します。  
Use this part in step 16 .



▶ 接着面のフィルム  
のみカット。  
Cut away film  
only, here.

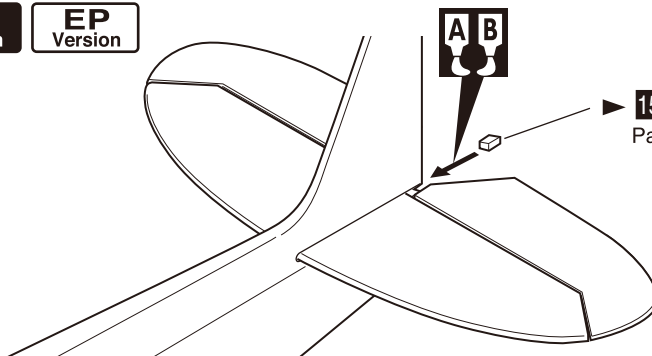


A = A'  
B = B'

# 16 水平尾翼 Horizontal Tail

GP  
Version

EP  
Version



▶ 15 で切り離れたパーツ  
Part cut away at step 15 .

**A B** エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

**3mm** 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.

**○** 可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding  
movement when assembling.

**■** をカットする。  
Cut off shaded portion.

**☞** 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

**CA** 瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue  
(CA glue, super glue).



# 17 テールギヤ Tail Gear

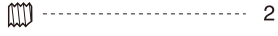
GP  
Version

EP  
Version

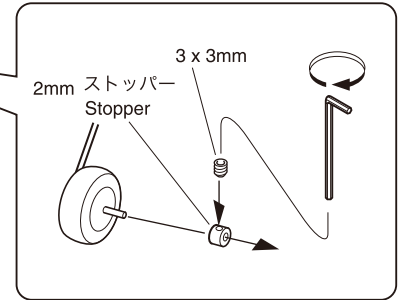
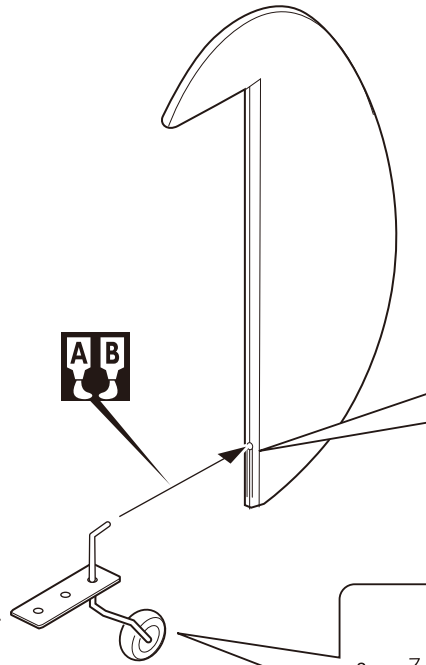
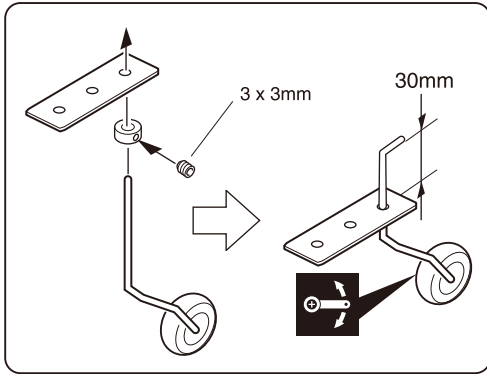
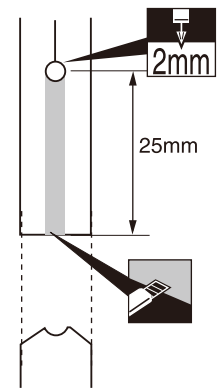
2mm ストッパー  
Stopper



3 x 3mm セットビス  
Set Screw



▶ ラダーにテールギヤ  
取付穴をあける。  
Open a hole in rudder  
for tail gear assembly.

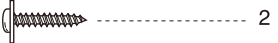


# 18 垂直尾翼 Vertical Tail

GP  
Version

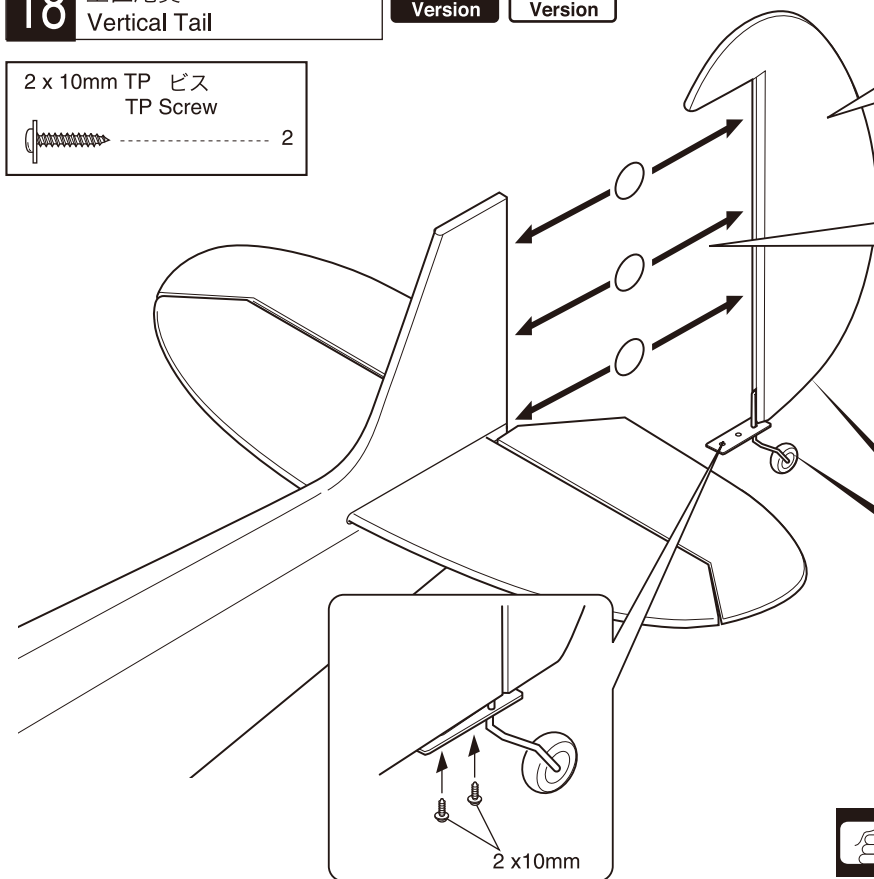
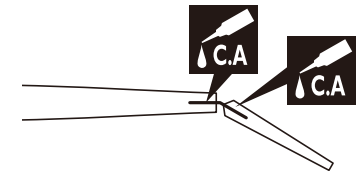
EP  
Version

2 x 10mm TP ビス  
TP Screw



▶ 垂直尾翼とラダーの中心を合わせる。  
Align the center line of vertical  
with rudder.

▶ 低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみ  
こむ様にして確実に接着する。  
Secure nylon hinges with instant  
glue, being careful not to glue the  
vertical wing and rudder.



▶ ラダー取付け後、主翼を取外す。  
Take off the main wing after put a rudder.

可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding  
movement when assembling.

3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.

瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue  
(CA glue, super glue).

エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

陰部をカットする。  
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

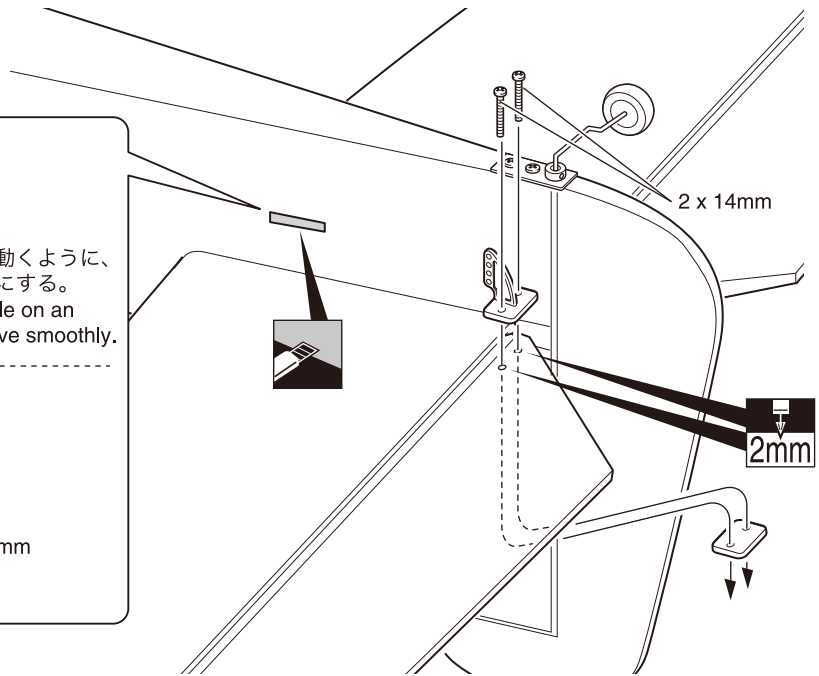
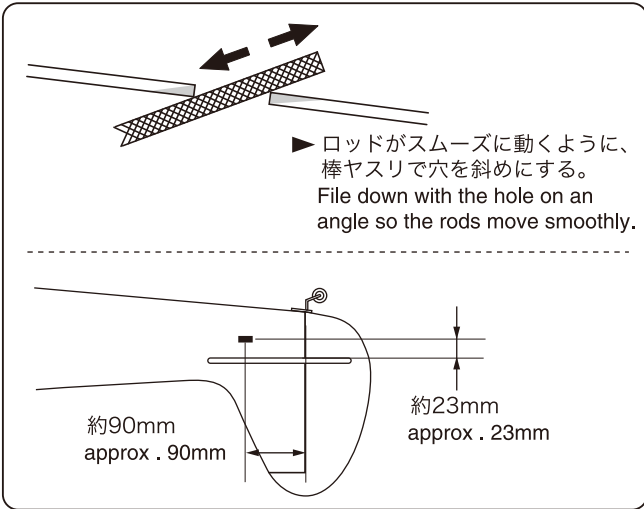
GP  
Version  
EP  
Version

**19** 垂直／水平尾翼  
Vertical / Horizontal Tail

GP  
Version

EP  
Version

2 x 14mm ビス  
Screw

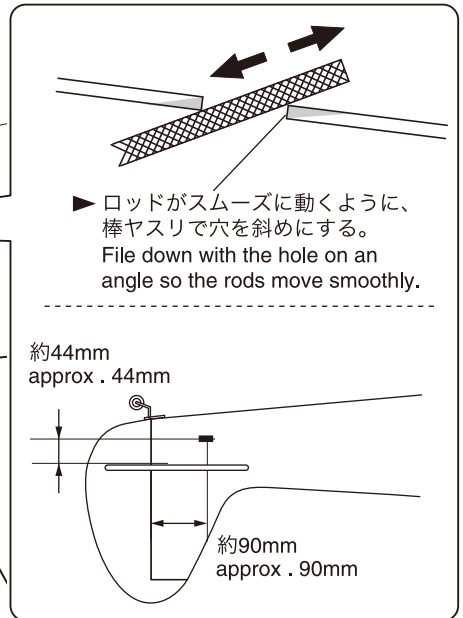
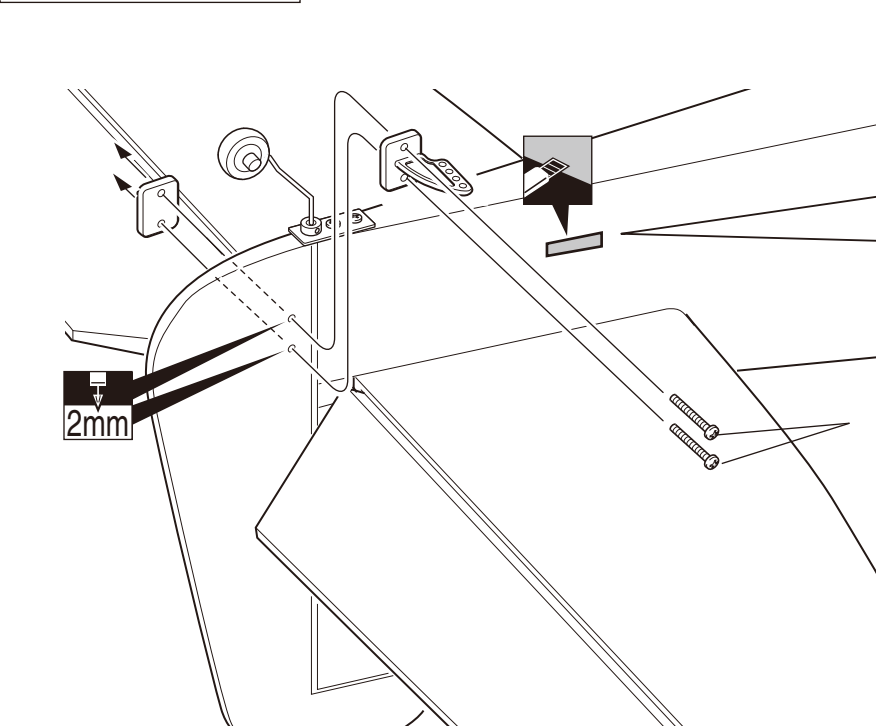


**20** 垂直／水平尾翼  
Vertical / Horizontal Tail

GP  
Version

EP  
Version

2 x 14mm ビス  
Screw



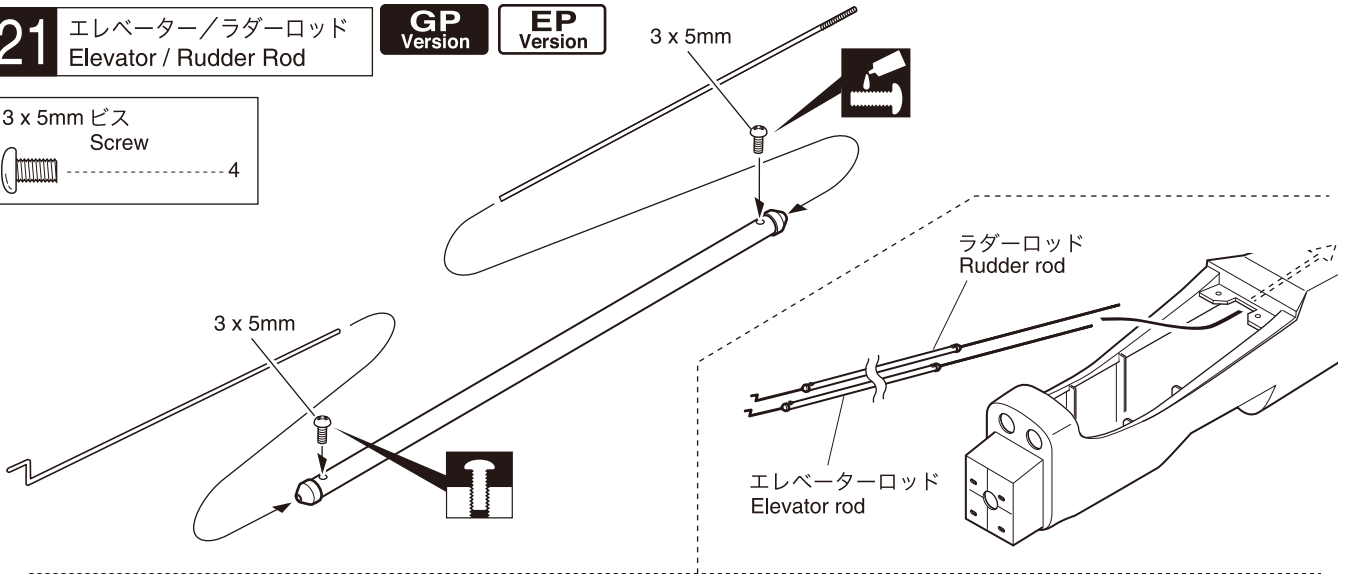
- をカットする。  
Cut off shaded portion.
- 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.

## 21 エレベーター/ラダーロッド Elevator / Rudder Rod

GP Version

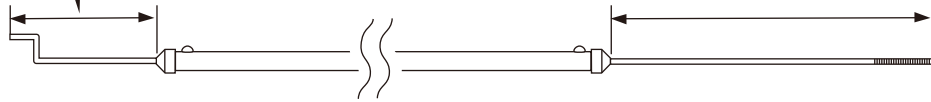
EP Version

3 x 5mm ビス  
Screw  
..... 4



現物で位置を合わせた後、  
ビスの本締めをしてください。  
After alignment, tighten the screws.

<エレベーターロッド>  
< Elevator Rod >



約180mm  
approx. 180mm

<ラダーロッド>  
< Rudder Rod >



約180mm  
approx. 180mm



現物で位置を合わせた後、  
ビスの本締めをしてください。  
After alignment, tighten the screws.

## 22 エレベーター/ラダーロッド Elevator / Rudder Rod

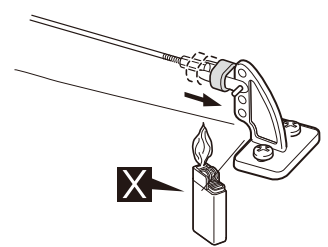
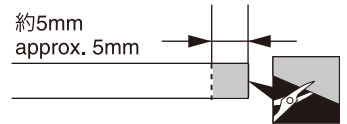
GP Version

EP Version

エレベーターロッド  
Elevator rod

収縮チューブ  
Heat-shrink  
Tube

約5mm  
approx. 5mm



火傷に注意。  
Beware of the flame!

収縮チューブ  
Heat-shrink  
Tube

ラダーロッド  
Rudder rod



ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).



仮止め。  
Tentatively tighten.



別購入品。  
Must be purchased separately!



3mmの穴をあける (例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.



注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

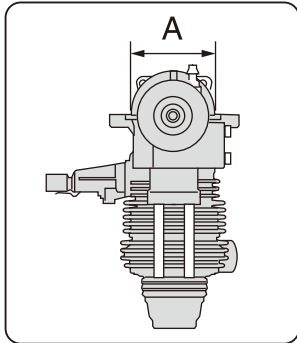


をカットする。  
Cut off shaded portion.

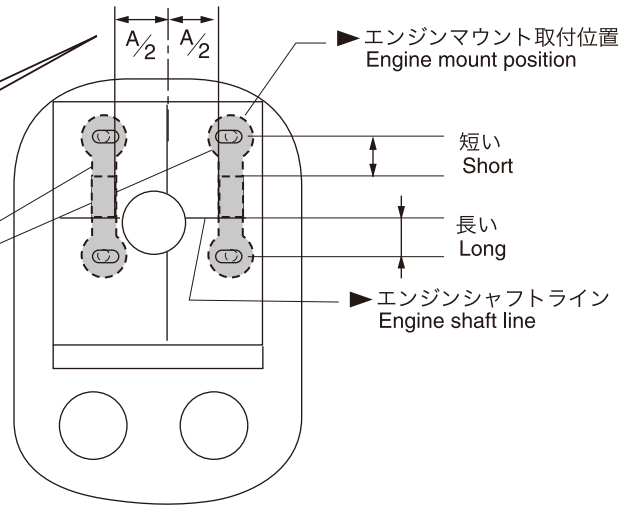


**23** エンジンマウント  
Engine Mount

**GP**  
Version



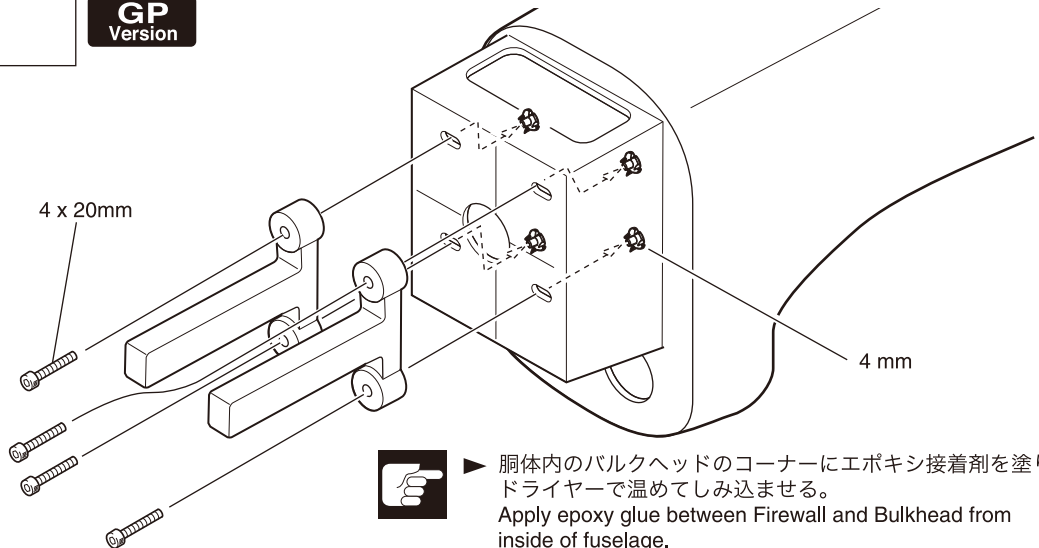
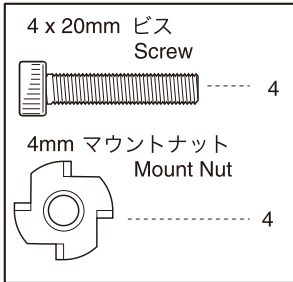
▶ 搭載するエンジンの寸法に合わせて印を付ける。  
Make marks according to dimensions of engine used.



※サイドスラストが付くために、エンジンシャフトラインはバルクヘッドの中心ではありません。  
To allow side thrust, the engine's shaft line is not positioned down the center of the bulkhead.

**24** エンジンマウント  
Engine Mount

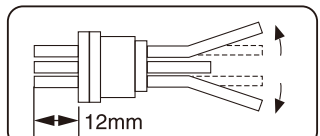
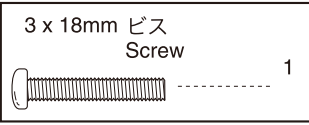
**GP**  
Version



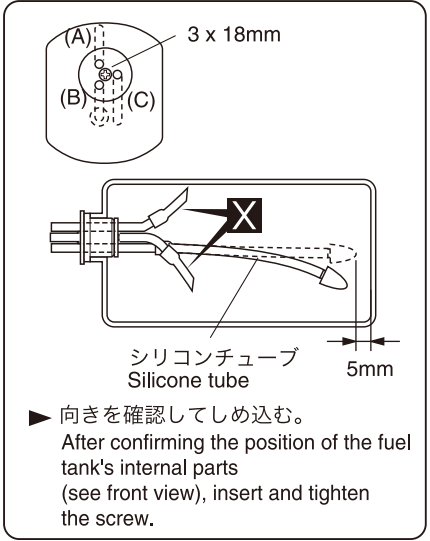
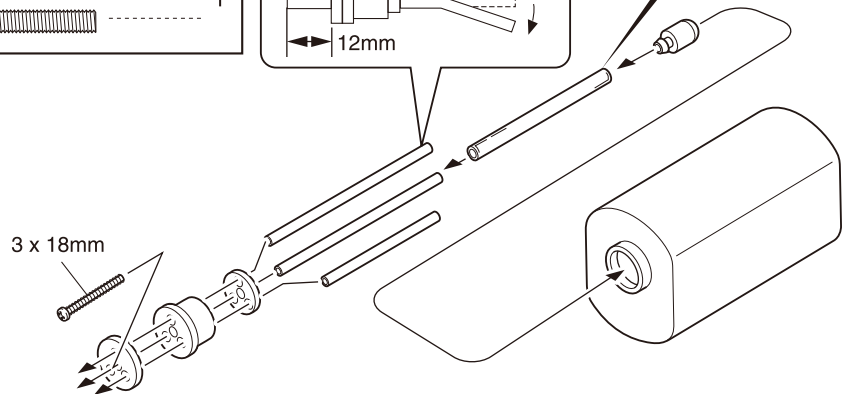
▶ 胴体内のバルクヘッドのコーナーにエポキシ接着剤を塗り、ドライヤーで温めてしみ込ませる。  
Apply epoxy glue between Firewall and Bulkhead from inside of fuselage.

**25** 燃料タンク  
Fuel Tank

**GP**  
Version



✕ シリコンチューブ  
Silicone tube



▶ 向きを確認して締め込む。  
After confirming the position of the fuel tank's internal parts (see front view), insert and tighten the screw.

✕ 別購入品。  
Must be purchased separately!

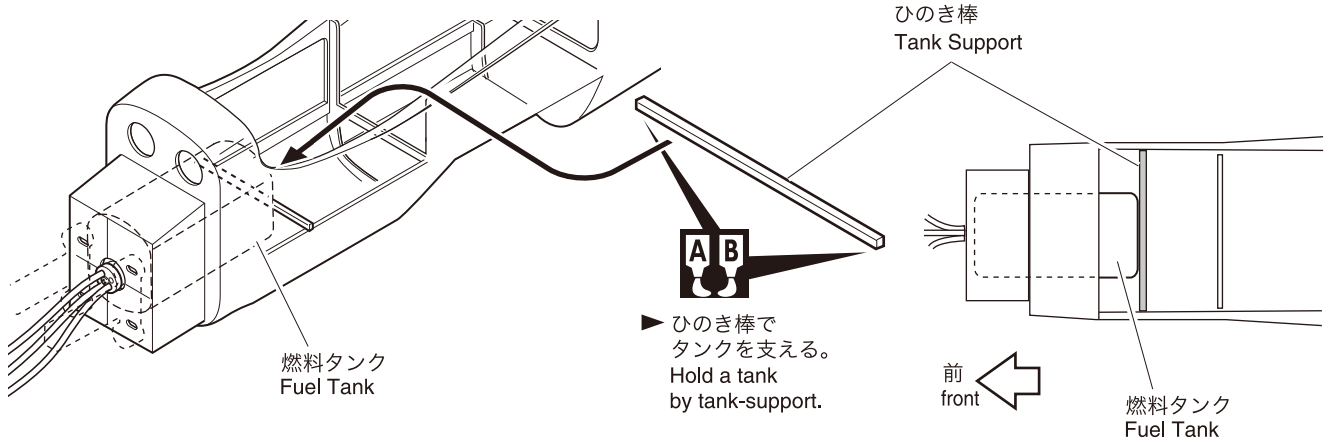
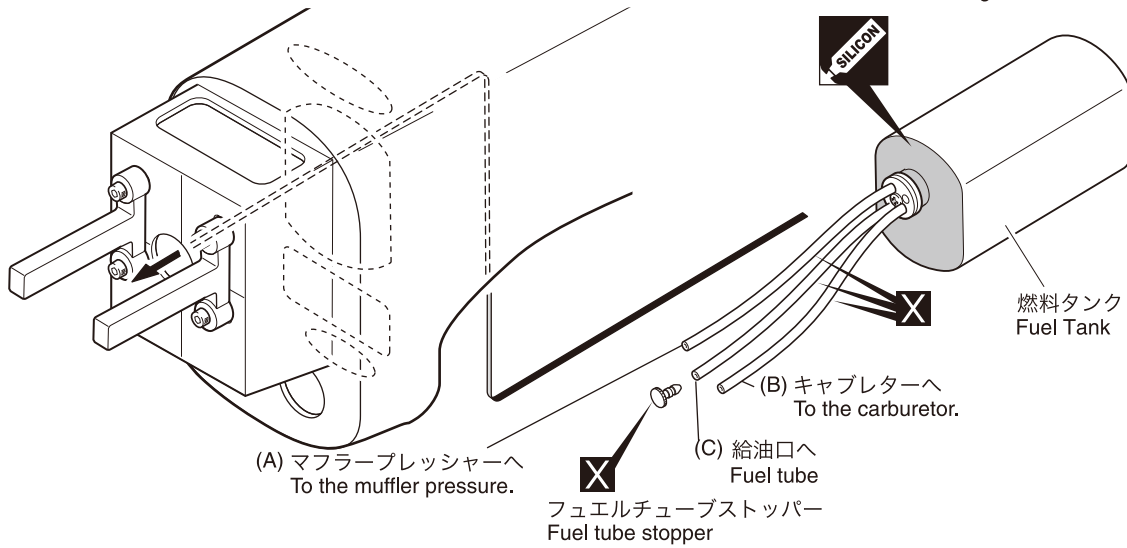
☞ 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

## 26 燃料タンク Fuel Tank

GP  
Version



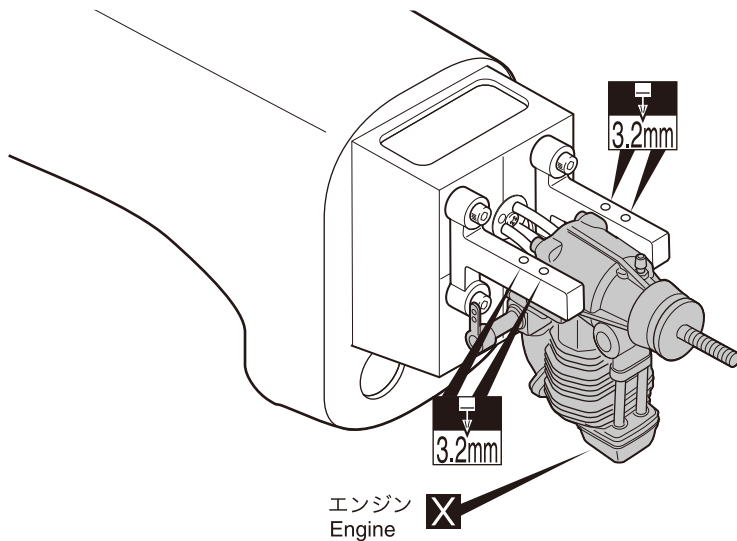
▶ ポンプ付エンジンは、エンジンの説明書にしたがってください。  
For engine with pump, follow the instructions of the engine.



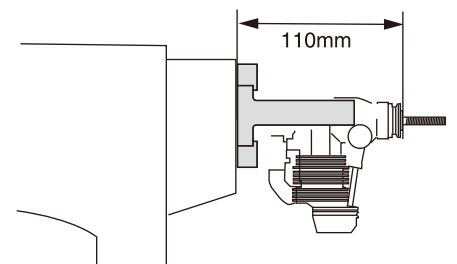
## 27 エンジンマウント Engine Mount

GP  
Version

▶ エンジンに合わせて3.2mmの穴を開ける。  
Align to engine and make 3.2mm holes.



● 横から見た図  
Side View



▶ 上図の寸法に合わせる。  
Align to same dimensions as shown above.



別購入品。  
Must be purchased separately!



エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.



3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.



注意して組立てる所。  
Pay close attention here!



シリコンシール剤を充てんする。  
Fill in with Silicon Sealant.

GP  
Version

# 28 エンジンマウント Engine Mount

GP  
Version

3 x 30mm キャップビス  
Cap Screw



3mmナット  
Nut



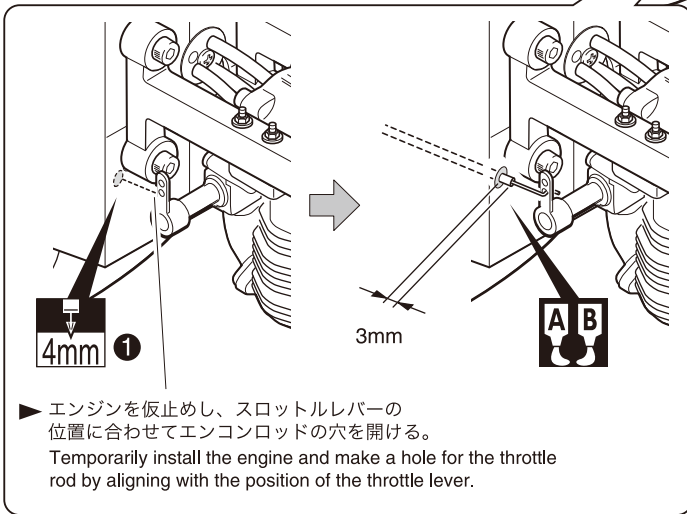
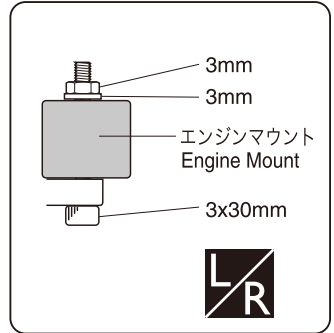
3mm ワッシャー  
Washer



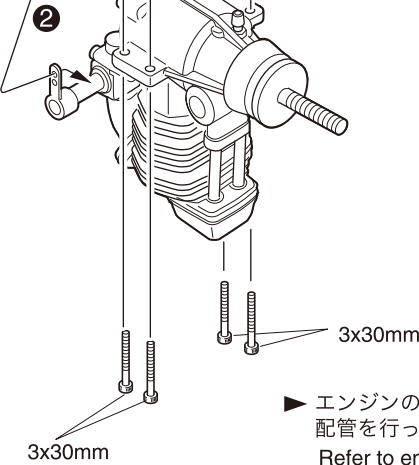
PPパイプ  
PP Pipe

エンコンロッド  
Throttle Rod

3mm  
3mm  
3mm  
3mm



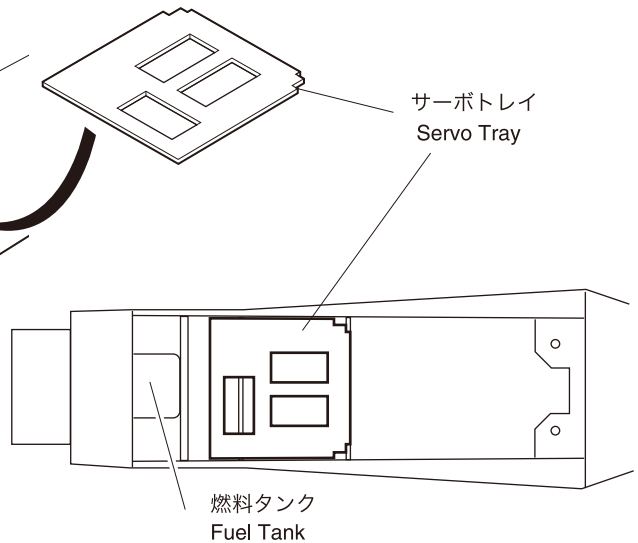
▶ エンジンを仮止めし、スロットルレバーの位置に合わせてエンコンロッドの穴を開ける。  
Temporarily install the engine and make a hole for the throttle rod by aligning with the position of the throttle lever.



▶ エンジンの取扱説明書にしたがって、配管を行ってください。  
Refer to engine's instruction manual and set up piping.

# 29 サーボ Servo

GP  
Version



①②③ 番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.

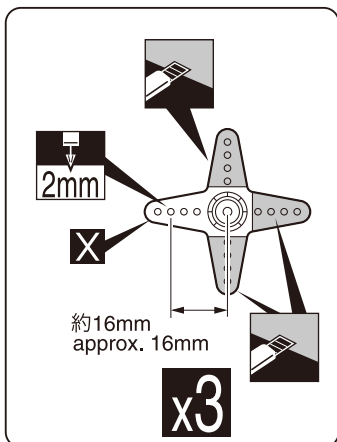
A B エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

3mm 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.

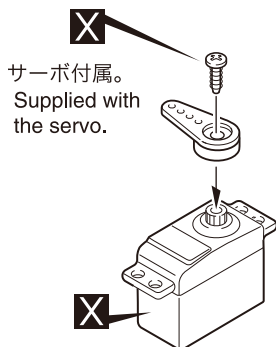
L R 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.

# 30 サーボ Servo

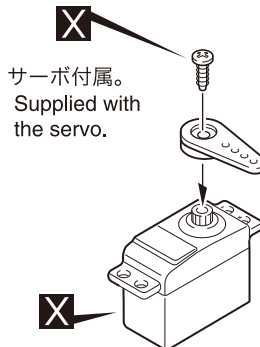
GP  
Version



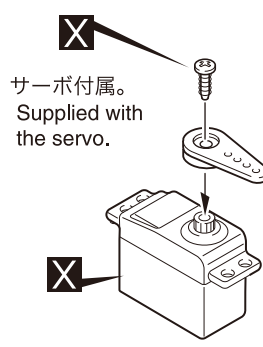
<エレベーターサーボ>  
< Elevator Servo >



<ラダーサーボ>  
< Rudder Servo >

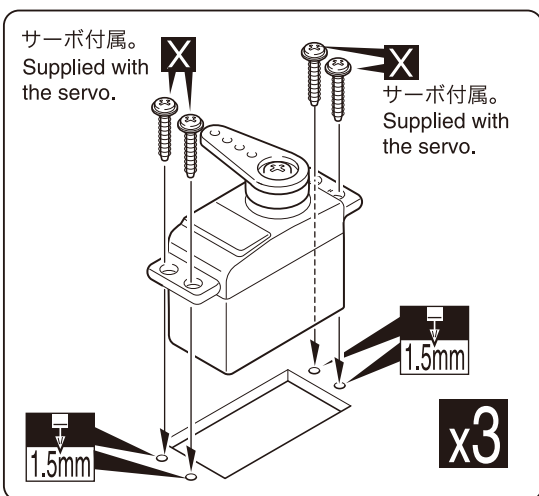


<スロットルサーボ>  
< Throttle Servo >

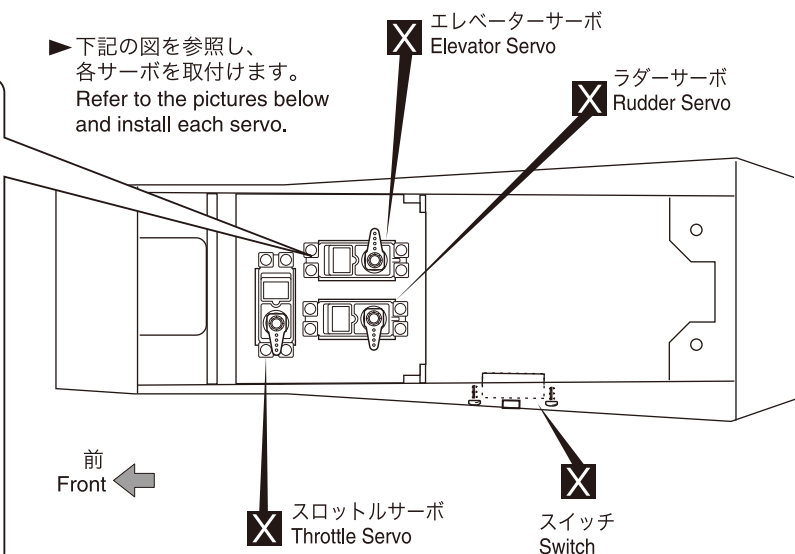


# 31 サーボ Servo

GP  
Version



▶下記の図を参照し、  
各サーボを取付けます。  
Refer to the pictures below  
and install each servo.

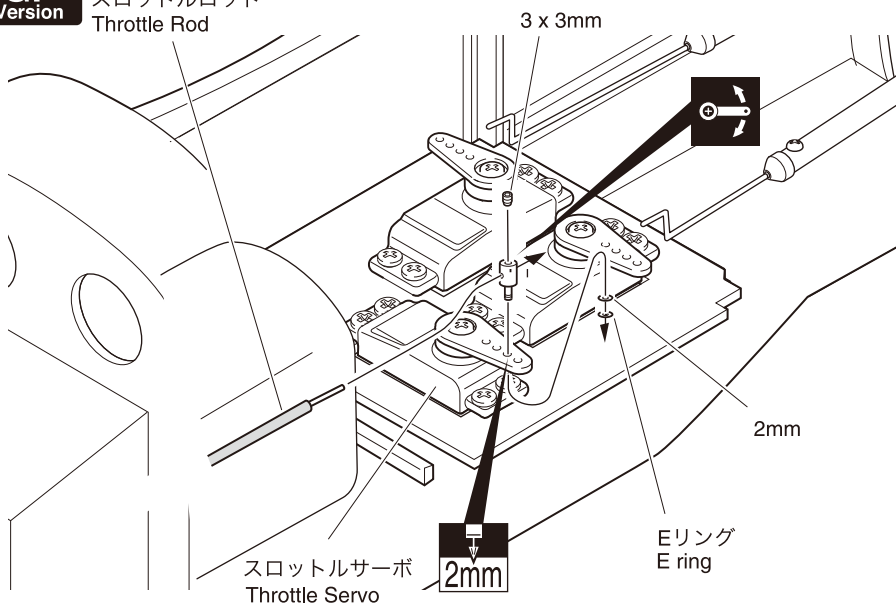


# 32 サーボ Servo

GP  
Version

スロットルロッド  
Throttle Rod

- 3 x 3mm セットビス  
Set Screw
- 1 リンケージストッパー  
Linkage Stopper
- 1 2mm ワッシャー  
Washer
- 1 1.5mm Eリング  
E ring
- 1



をカットする。  
Cut off shaded portion.

別購入品。  
Must be purchased  
separately!

可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding  
movement when assembling.

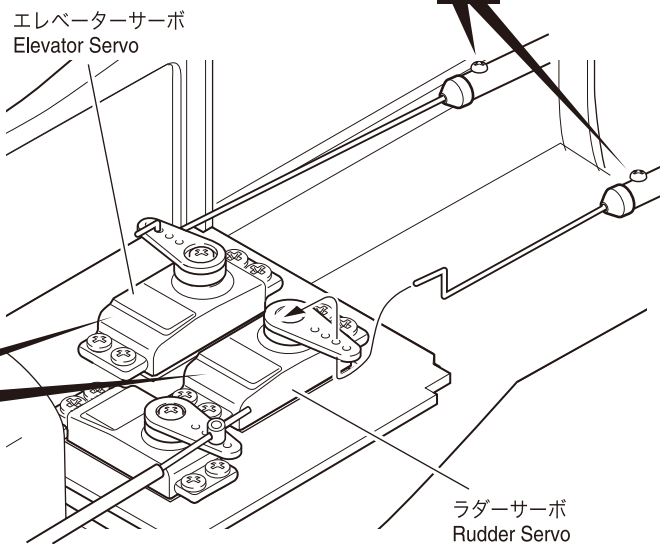
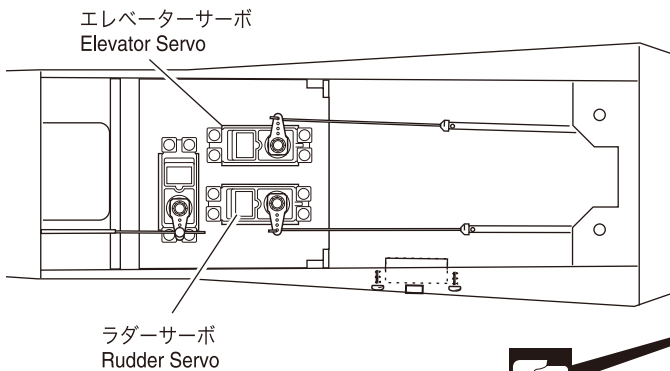
3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.

2セット組立てる(例)。  
Assemble as many  
times as specified.

### 33 エレベーター／ラダーロッド Elevator / Rudder Rod

GP  
Version

▶ 位置を合わせた後、本締めをする。  
After alignment, tighten the screw.

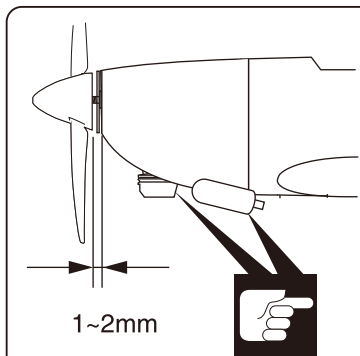


▶ サーボのニュートラルを出して  
作業を行う。  
Position servos in neutral before  
commencing this step.

### 34 カウリング Cowling

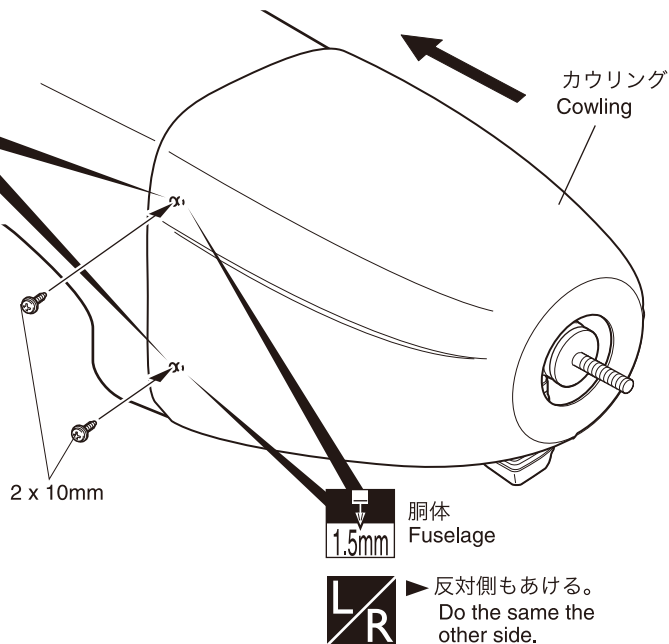
GP  
Version

2 x 10mm TPビス  
TP Screw



▶ 使用するエンジンに合わせて  
カウリングをカットする。  
Trim the cowling so it will  
match your engine.

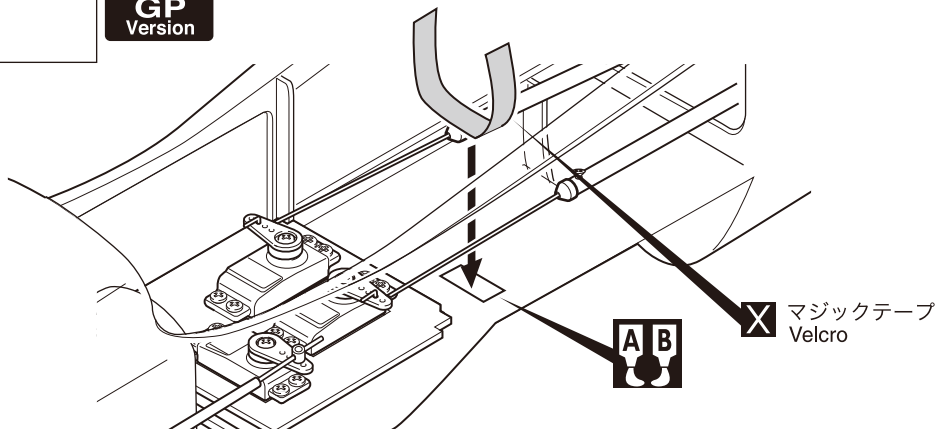
▶ 反対側もあける。  
Do the same the  
other side.



### 35 受信機／バッテリー Receiver / Battery

GP  
Version

GP  
Version



▶ 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

▶ 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right  
sides the same way.

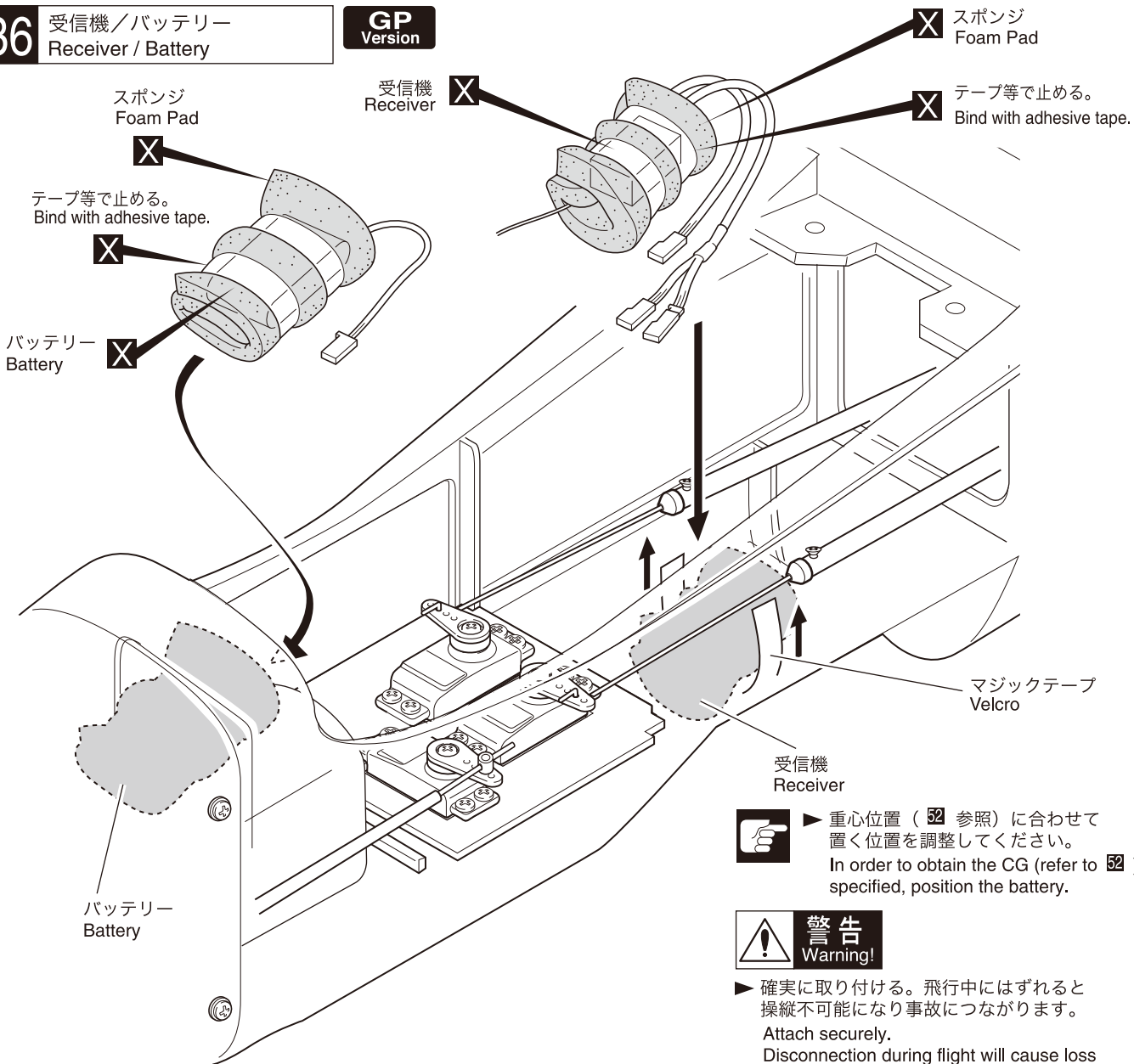
▶ 3mmの穴をあける (例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.

▶ エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.



### 36 受信機/バッテリー Receiver / Battery

GP Version



▶ 重心位置 ( 52 参照) に合わせて置く位置を調整してください。  
In order to obtain the CG (refer to 52 ) specified, position the battery.

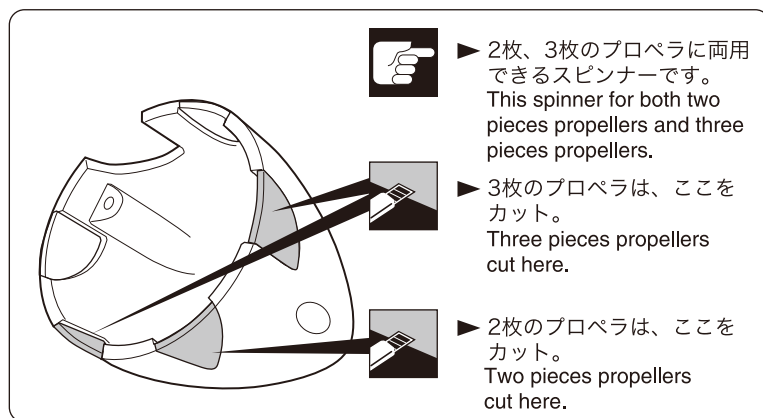
**警告**  
Warning!

▶ 確実に取り付け。飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。  
Attach securely.  
Disconnection during flight will cause loss of control and may result in an accident.

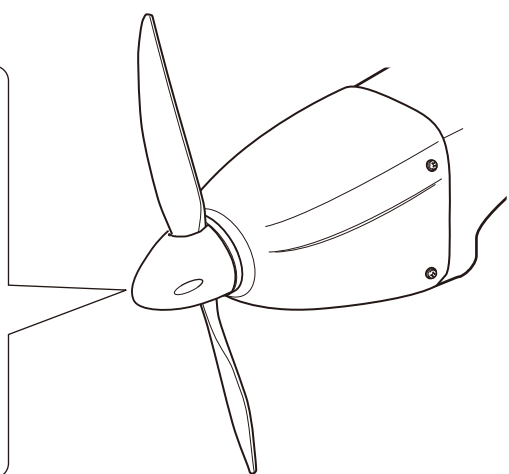
### 37 スピンナー Spinner

GP Version

EP Version



- ▶ 2枚、3枚のプロペラに両用できるスピンナーです。  
This spinner for both two pieces propellers and three pieces propellers.
- ▶ 3枚のプロペラは、ここをカット。  
Three pieces propellers cut here.
- ▶ 2枚のプロペラは、ここをカット。  
Two pieces propellers cut here.



別購入品。  
Must be purchased separately!

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

をカットする。  
Cut off shaded portion.

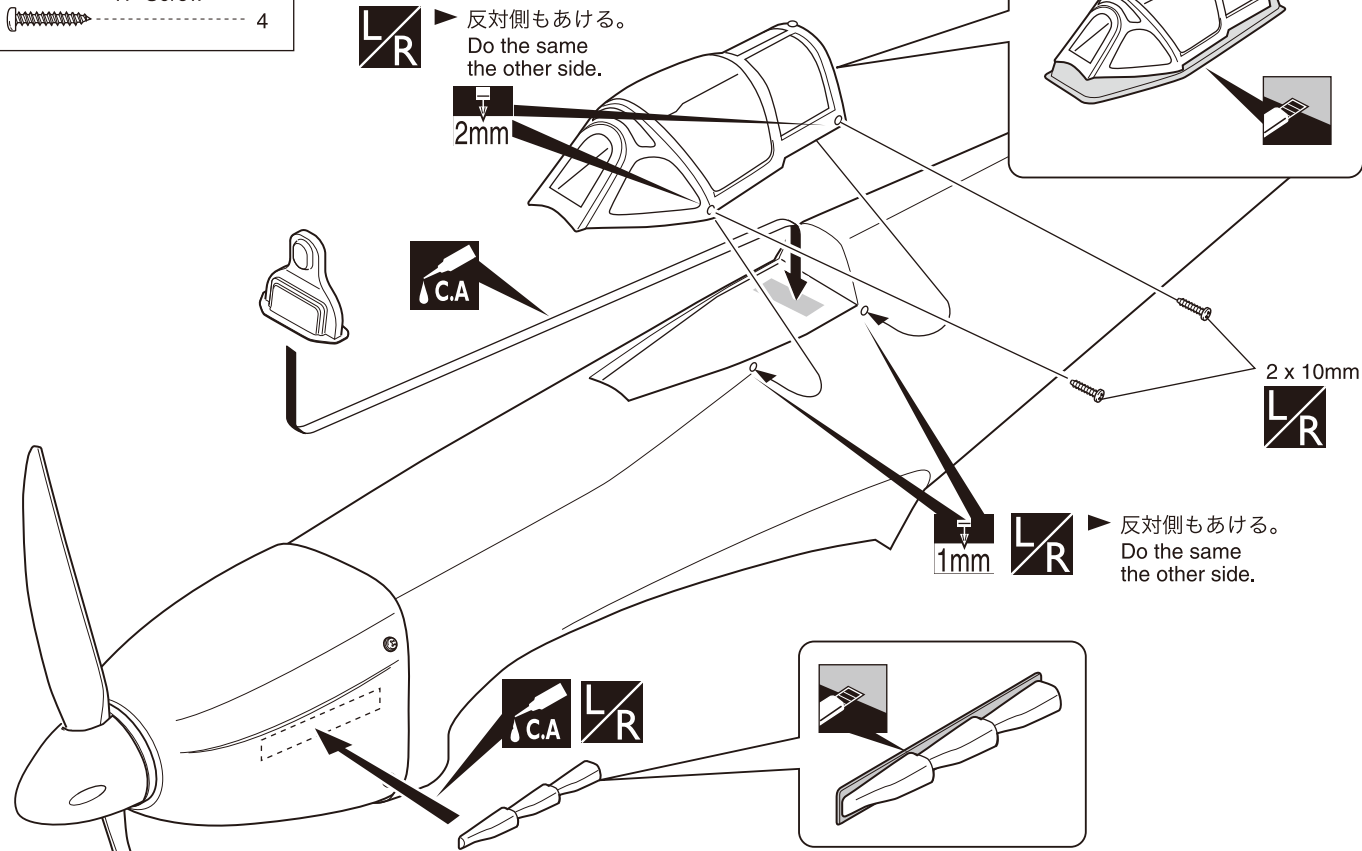
● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。  
Do not overlook this symbol!

**警告**  
Warning!

# 38 キャンピー Canopy

GP Version EP Version

2 x 10mm TPビス  
TP Screw 4

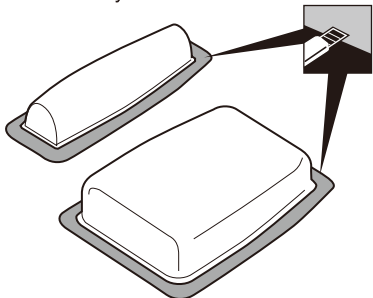


# 39 塗装 Painting

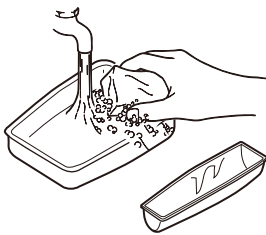
GP Version EP Version



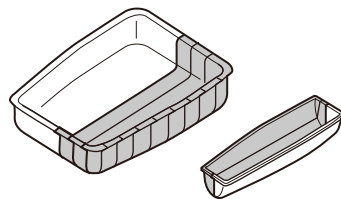
① 余分な部分をカット。  
Cut away excess.



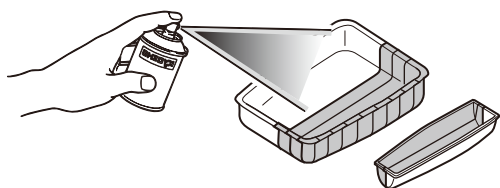
② 塗装前に、洗剤で油やよごれを洗った後乾かす。  
Wash and dry before painting.



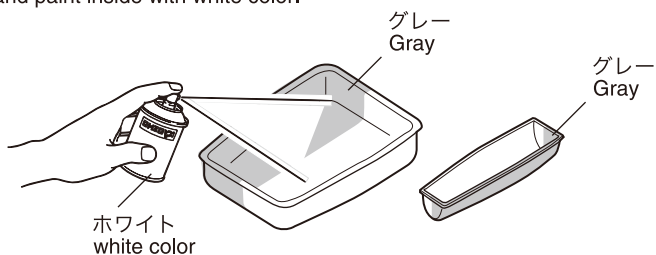
③ 乾燥後、ダクトの半分をマスキング  
After drying, mask half of the duct (bigger).



④ 京商スプレーカラーのグレーで内側を塗装する。  
Paint inside of the duct with kyosho spray color gray.



⑤ 乾燥後、マスキングをはがしてホワイトで内側を塗装。  
After drying, remove the masking tape and paint inside with white color.



をカットする。  
Cut off shaded portion.

3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

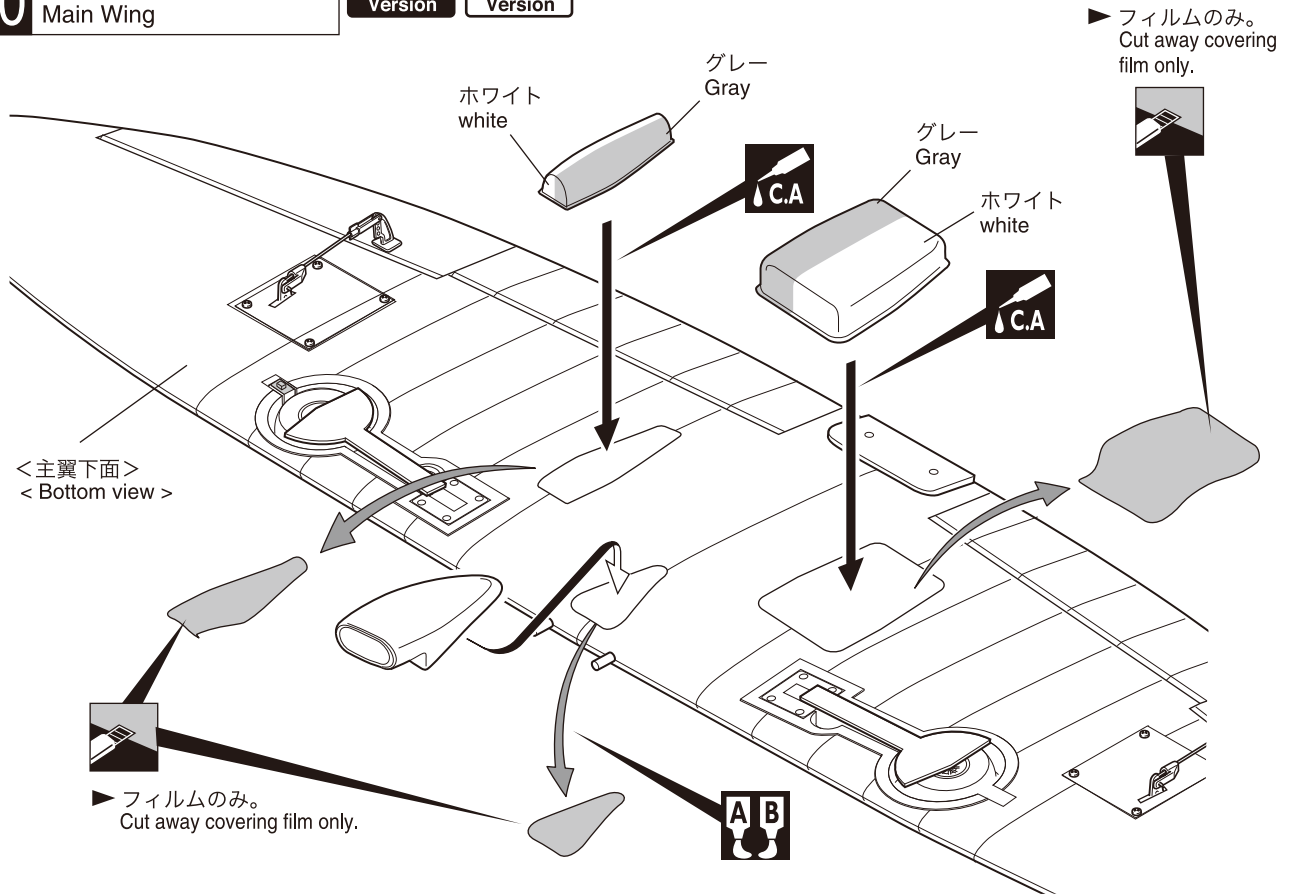
左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.

瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue (CA glue, super glue).

番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.

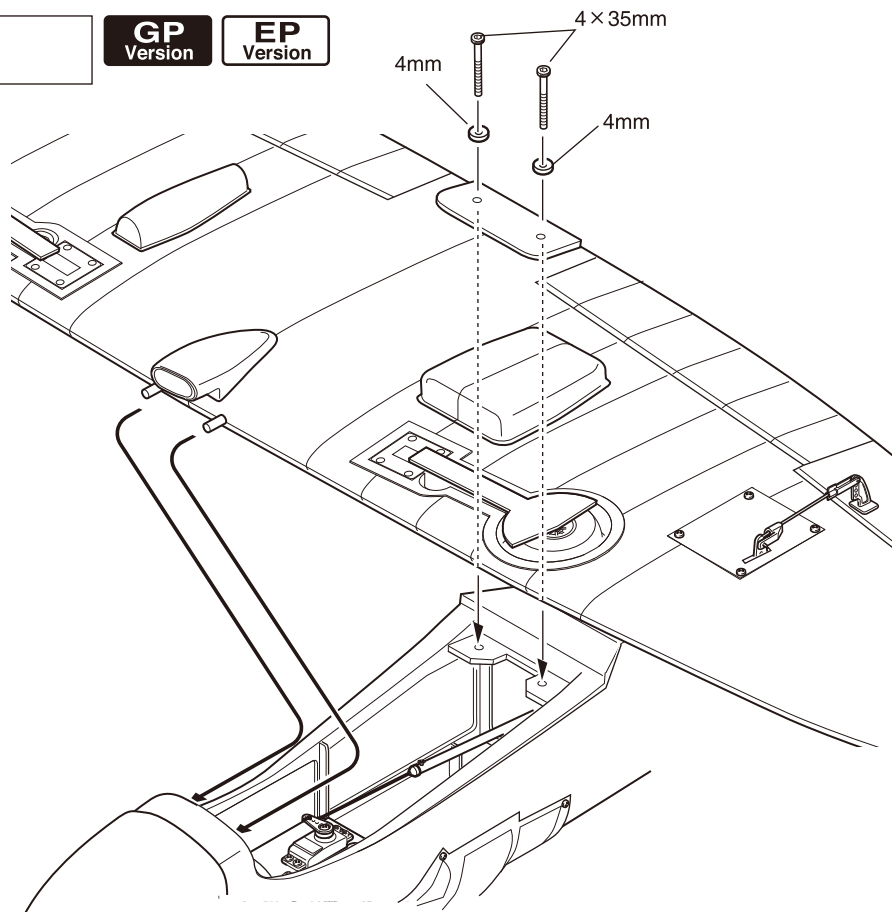
# 40 主翼 Main Wing

GP Version EP Version



# 41 主翼 Main Wing

GP Version EP Version



① ② ③  
番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.

■ をカットする。  
Cut off shaded portion.

C.A.  
瞬間接着剤で接着する。  
(CA glue, super glue).

A B  
エポキシ接着剤で接着する。  
Apply epoxy glue.

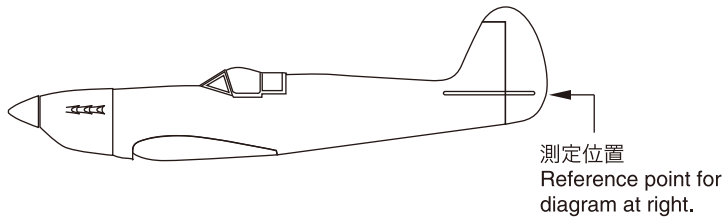
## 42 蛇角調整 Adjustment

GP  
Version

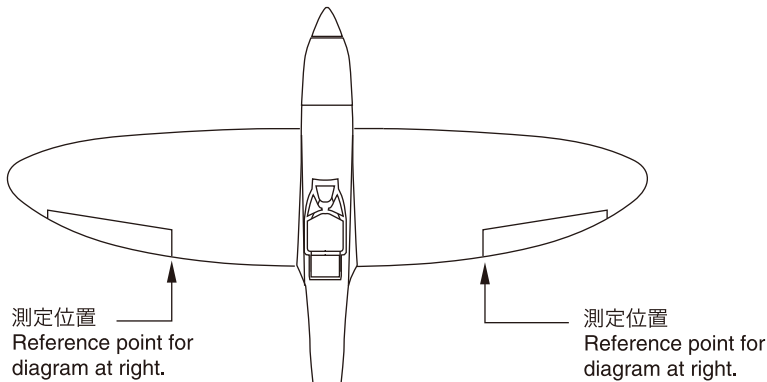
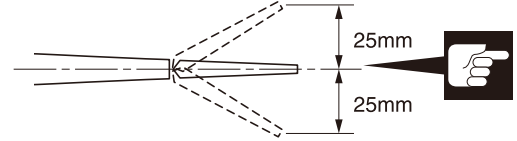
EP  
Version



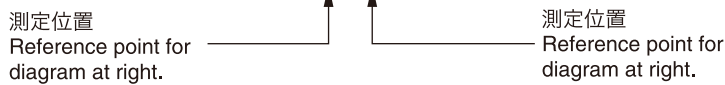
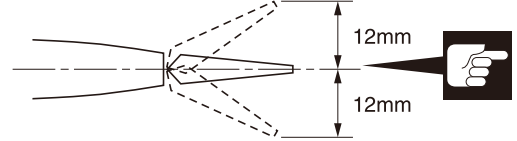
図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。  
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.



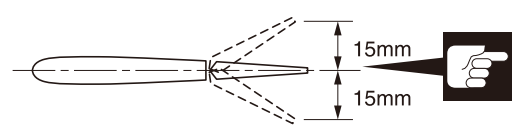
### ● ラダー RUDDER



### ● エルロン AILERON



### ● エレベーター ELEVATOR



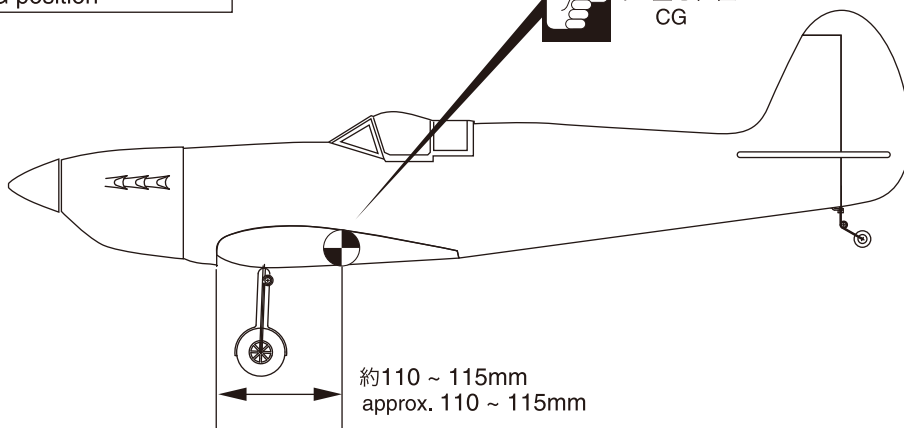
## 43 重心位置 C of G position

GP  
Version

EP  
Version



重心位置  
CG



図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。  
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.

受信機等の移動でも重心位置が合わない場合は、重りを載せて合わせる。  
If not obtain the CG specified, add a weight and adjust.



重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。  
重心位置が正しくないと操縦不能になり事故につながります。  
Do not fly before confirming the correct location of the CG.  
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。  
必ずお読みください。  
Do not overlook this symbol!



EP Version

P23 44 ~ P27 54  
Assemble in this order.

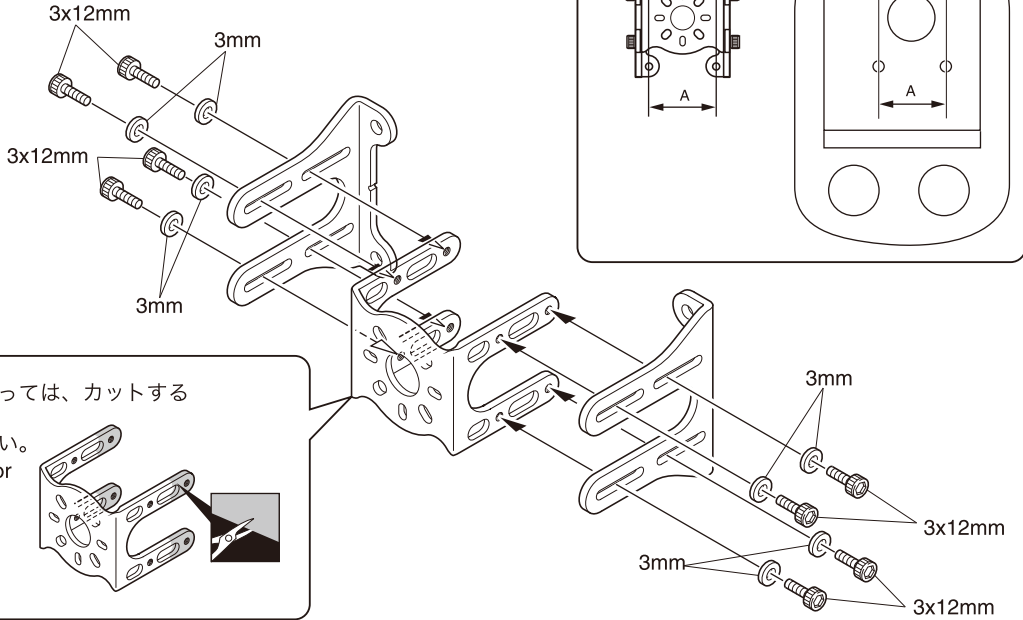
P19 37 ~ P22 43

までの行程手順で組立ててください。

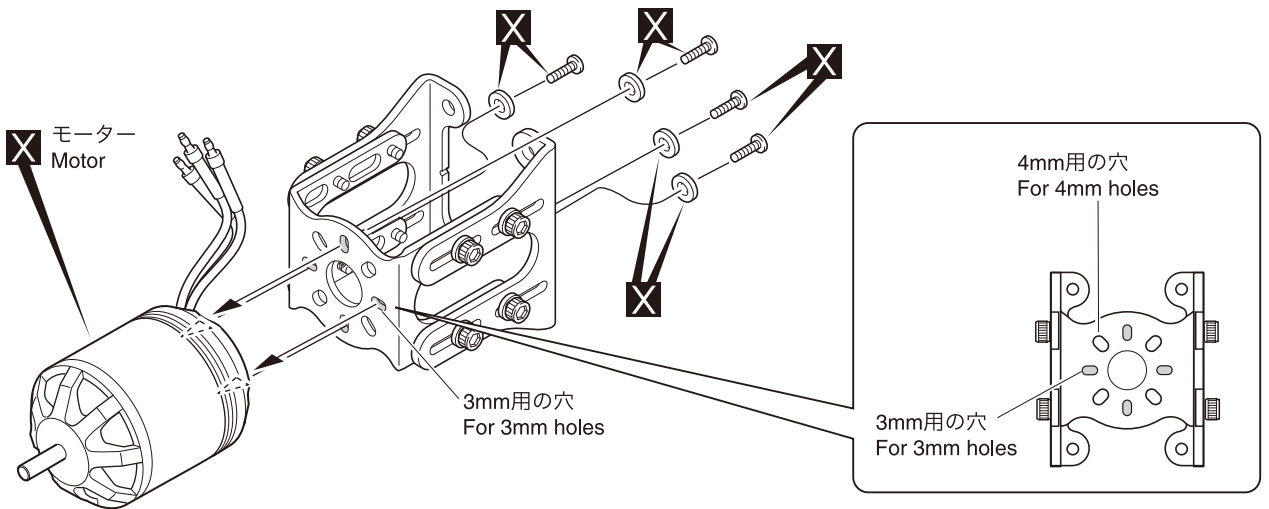
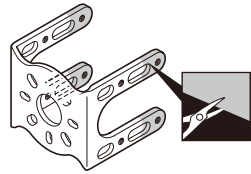
44 モーターマウント  
Motor Mount

EP Version

- 3 x 12mm キャップビス  
Cap Screw ..... 8
- 3mm ワッシャー  
Washer ..... 8

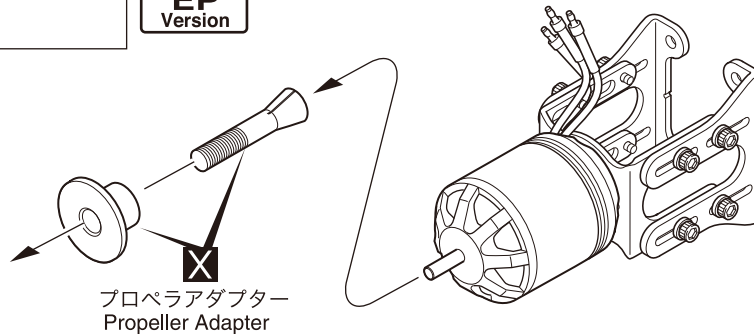


▶ モーターのサイズによっては、カットする必要があります。  
46 を参照してください。  
Depending on the motor size, some cutting may be necessary.  
Refer to 56.



45 モーター  
Motor

EP Version



注意して組立てる所。  
Pay close attention here!



をカットする。  
Cut off shaded portion.



別購入品。  
Must be purchased separately!

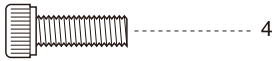
EP Version



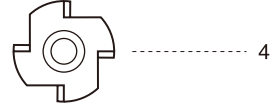
# 46 モーターマウント Motor Mount

EP  
Version

4 x 12mm キャップビス  
Cap Screw

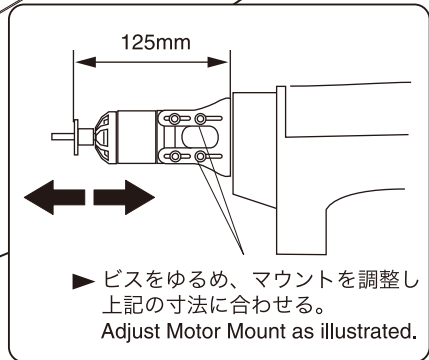
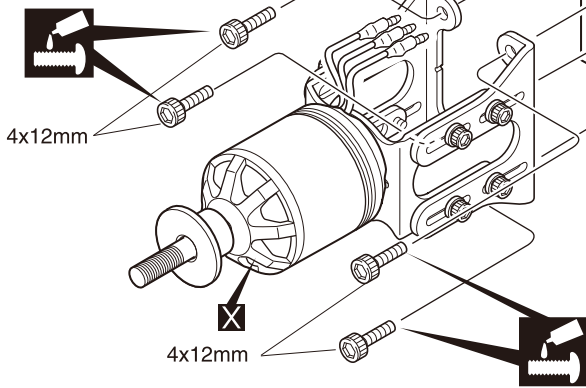


4mm マウントナット  
Blind Nut

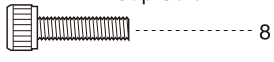


4mmマウントナット  
4mm Blind Nut

4mmマウントナット  
4mm Blind Nut



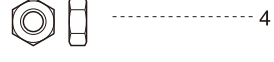
3 x 12mm キャップビス  
Cap Screw



3mm ワッシャー  
Washer

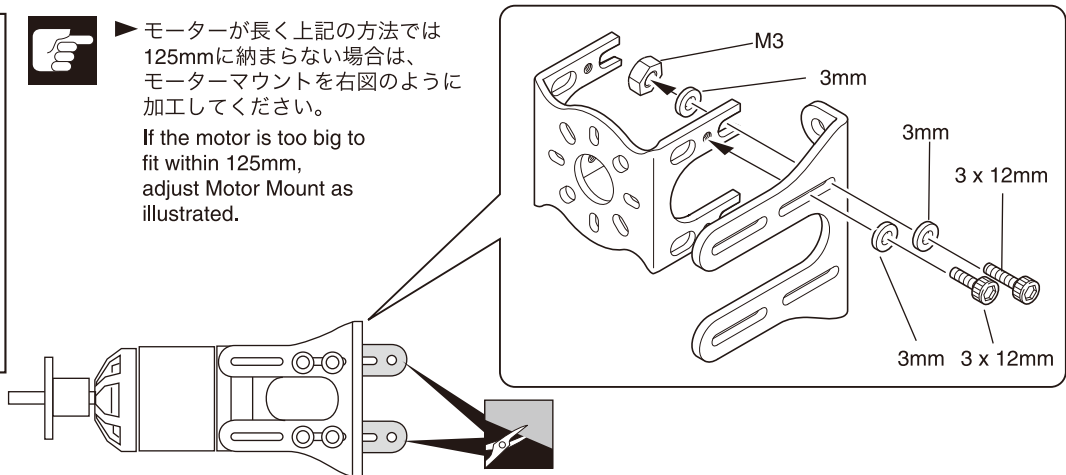


3mm ナット  
Nut



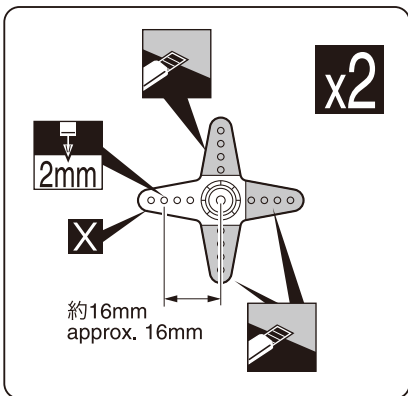
▶ モーターが長く上記の方法では125mmに納まらない場合は、モーターマウントを右図のように加工してください。

If the motor is too big to fit within 125mm, adjust Motor Mount as illustrated.

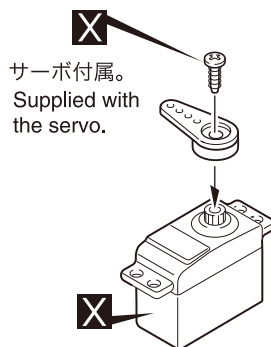


# 47 サーボ Servo

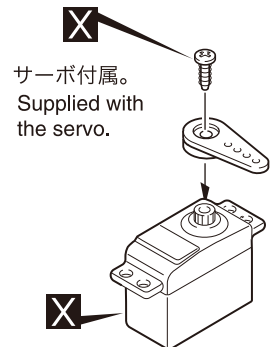
EP  
Version



<エレベーターサーボ>  
< Elevator Servo >



<ラダーサーボ>  
< Rudder Servo >



ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker  
(screw cement).

をカットする。  
Cut off shaded portion.

3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the  
specified diameter.

注意して組立てる所。  
Pay close attention  
here!

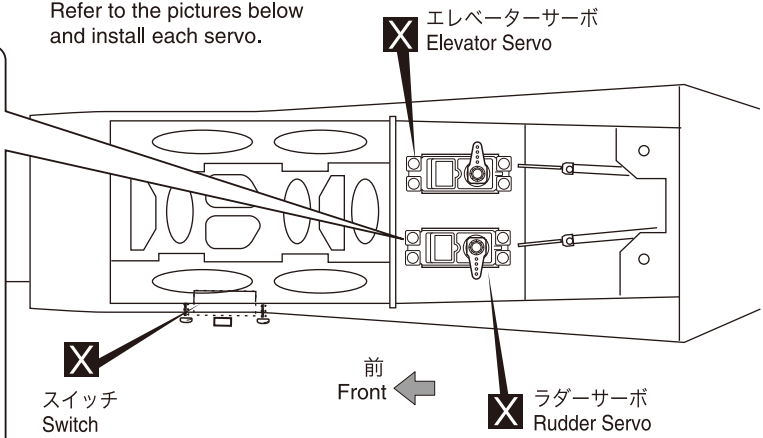
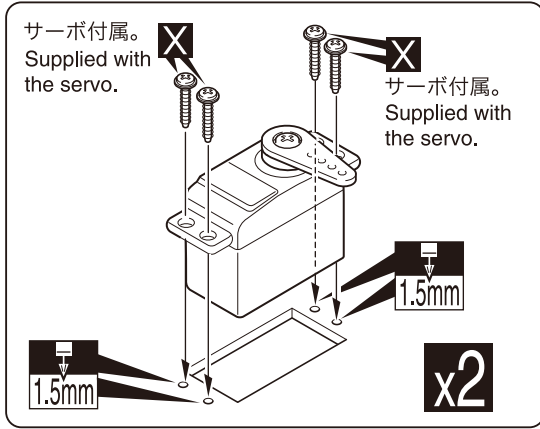
別購入品。  
Must be purchased  
separately!

2セット組立てる(例)。  
Assemble as many  
times as specified.

# 48 サーボ Servo

EP Version

▶下記の図を参照し、各サーボを取付けます。  
Refer to the pictures below and install each servo.



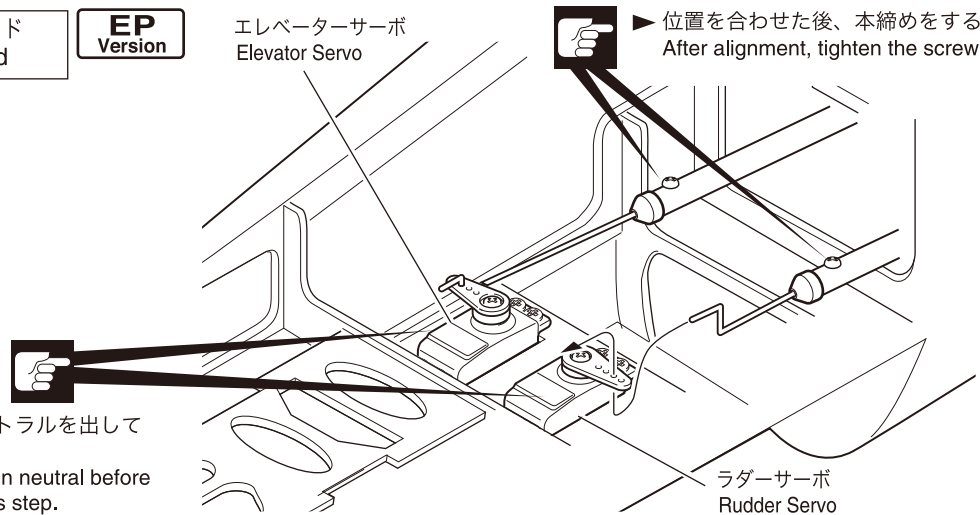
# 49 エレベーター/ラダーロッド Elevator / Rudder Rod

EP Version

エレベーターサーボ  
Elevator Servo

▶位置を合わせた後、本締めをする。  
After alignment, tighten the screw.

▶サーボのニュートラルを出して作業を行う。  
Position servos in neutral before commencing this step.



# 50 レシーバー Receiver

EP Version

受信機  
Receiver

スポンジ  
Foam Pad

テープ等で止める。  
Bind with adhesive tape.

バッテリー  
Battery

▶テープ等で止める。  
Bind with adhesive tape.

▶スポンジ  
Foam Pad

▶プロポの説明書を参考に、コネクタを接続しアンテナを張る。  
Connect as per radio instruction manual.

▶受信機、バッテリーは、マジックテープで固定する。  
Fix the Receiver and Battery with Velcro.

▶重心位置 ( 43 参照 ) に合わせて置く位置を調整してください。  
In order to obtain the CG (refer to 43 ) specified, position the battery.

**警告**  
Warning!

▶確実に取り付ける。  
飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。  
Attach securely.  
Disconnection during flight will cause loss of control and may result in an accident.

▶注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

▶3mmの穴をあける (例)。  
Drill holes with the specified diameter.

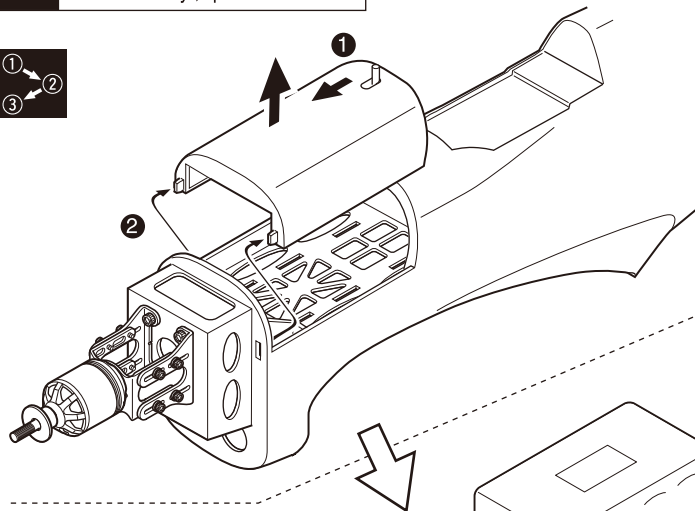
▶別購入品。  
Must be purchased separately!

▶をカットする。  
Cut off shaded portion.

▶2セット組立てる (例)。  
Assemble as many times as specified.

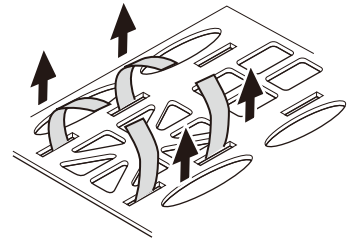
**51** 動力用バッテリー、アンプ  
Power Battery, Speed Controller

EP  
Version



動力用バッテリー  
Power Battery

▶ 動力用バッテリーは、マジックテープで固定する。  
Fix the power battery with Velcro.



▶ 重心位置 (43 参照) に合わせて置く位置を調整してください。  
In order to obtain the CG (refer to 43 ) specified, position the battery.

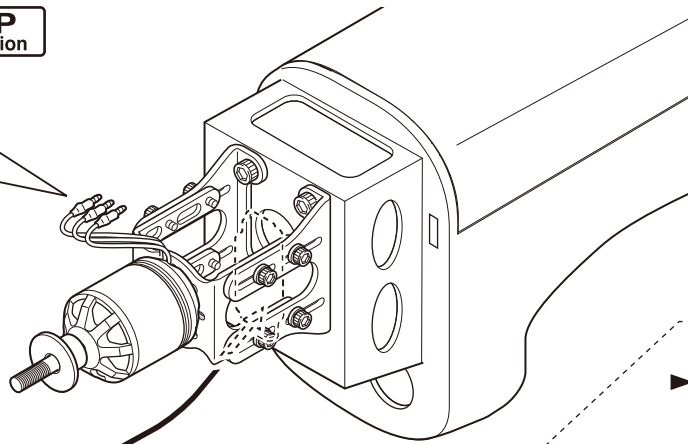
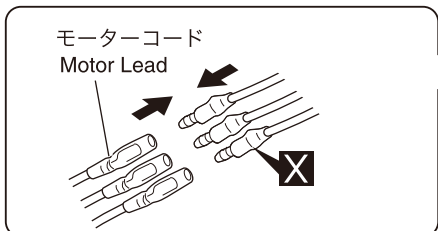


▶ 確実に取り付ける。飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。  
Attach securely. Disconnection during flight will cause loss of control and may result in an accident.

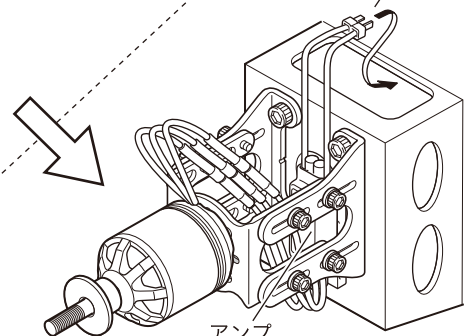
**52** 動力用バッテリー、アンプ  
Power Battery, Speed Controller

EP  
Version

モーターコード  
Motor Lead



▶ 動力用バッテリーへ  
For Power Battery



アンプ  
Speed Controller

**X** 別購入品。  
Must be purchased separately!

番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。  
Do not overlook this symbol!

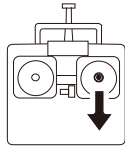
**警告**  
Warning!

# 53 モーターの動作確認 Check the motor rotation

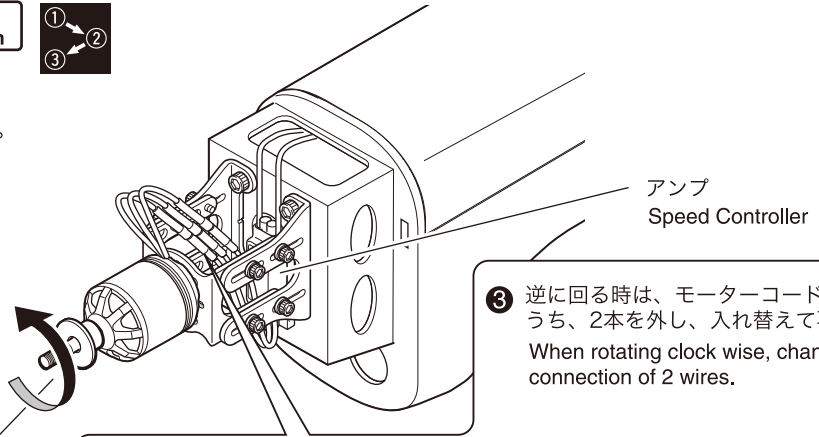
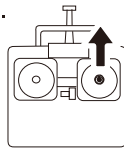
EP Version



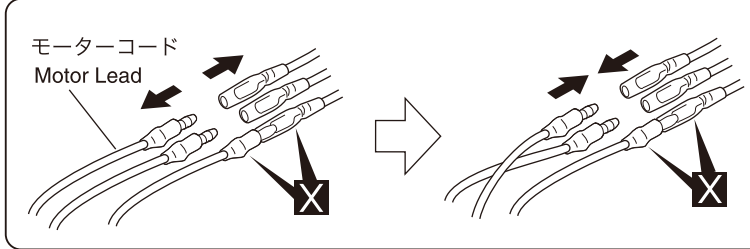
① 送信機のスティックをスローにして、バッテリーとアンプのコネクターをつなぐ。  
Make sure the throttle stick is downward, the connect the battery to the ESC.



② 送信機のスティックをハイにした時、図の方向にモーターが回転するか確認。  
Move the throttle stick upward and check if the motor rotation is anti clock wise.



③ 逆に回る時は、モーターコード3本のうち、2本を外し、入れ替えて再接続。  
When rotating clock wise, change the connection of 2 wires.

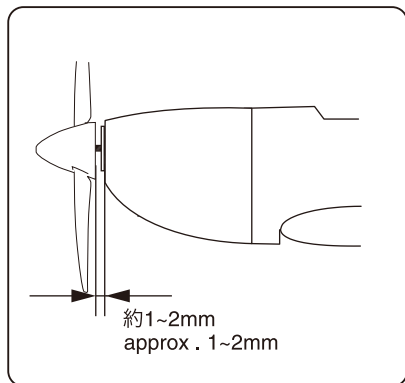
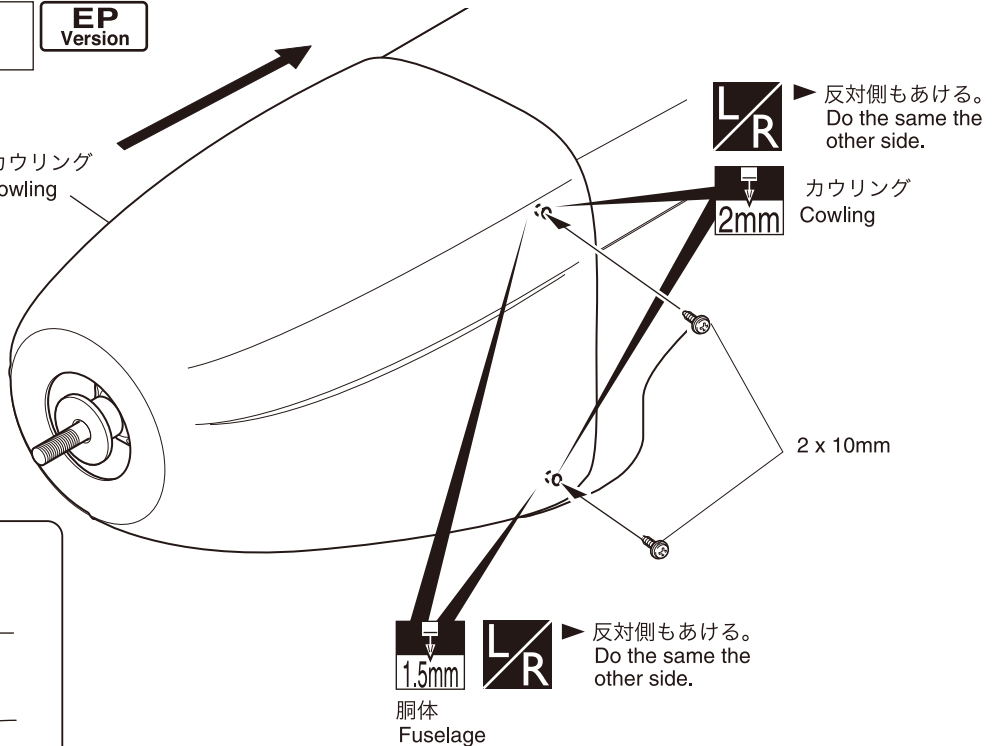


# 54 カウリング Cowling

EP Version

2 x 10mm TPビス  
TP Screw 4

カウリング  
Cowling



※19ページの 37 から22ページの 43 までの工程手順で組み立ててください。  
19 page 37 to 22 page 43, Assemble in this order.

①②③ 番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.

LR 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.

X 別購入品。  
Must be purchased separately!

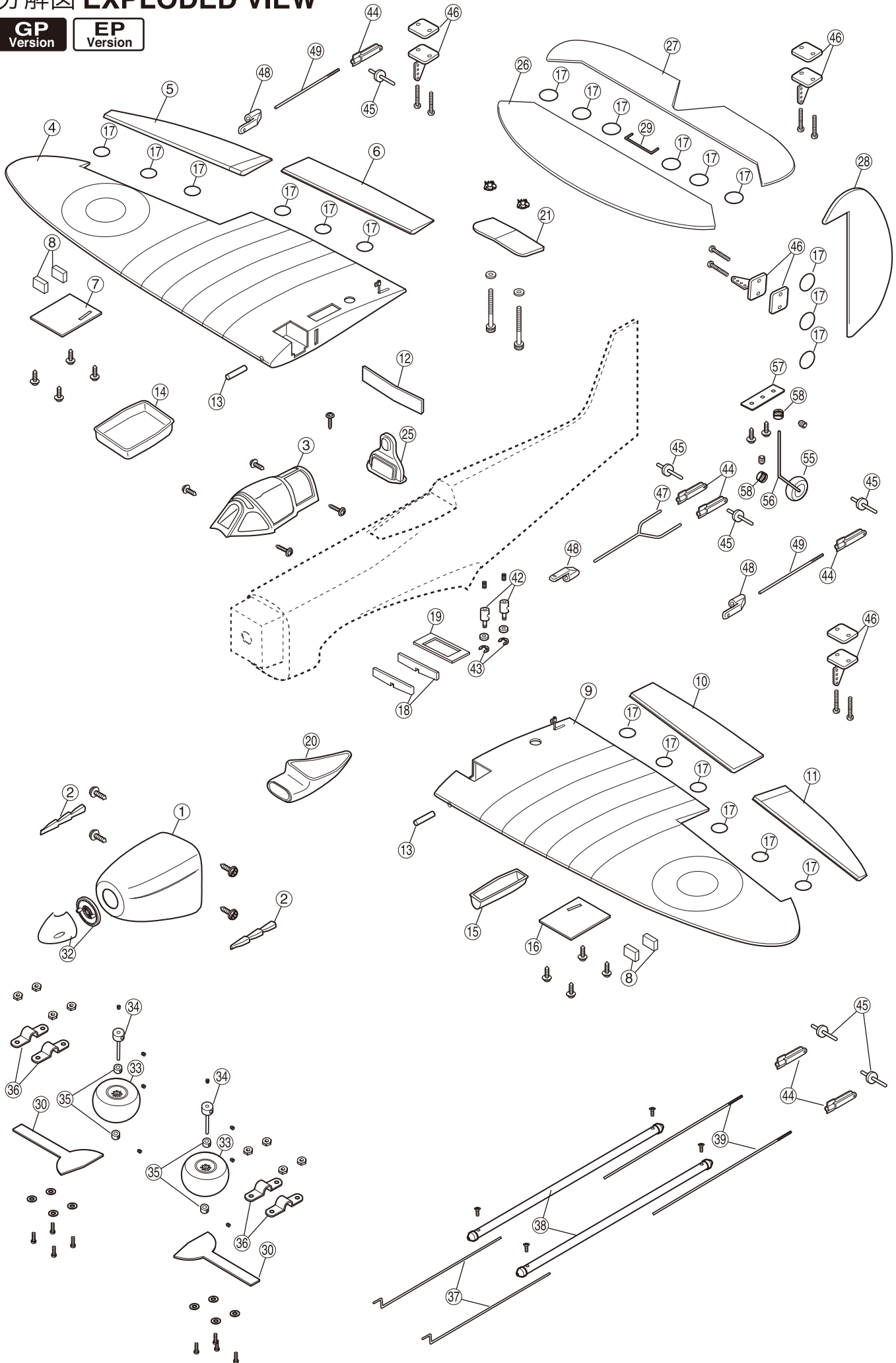
3mm 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter.

EP Version

# 分解図 EXPLODED VIEW

GP Version

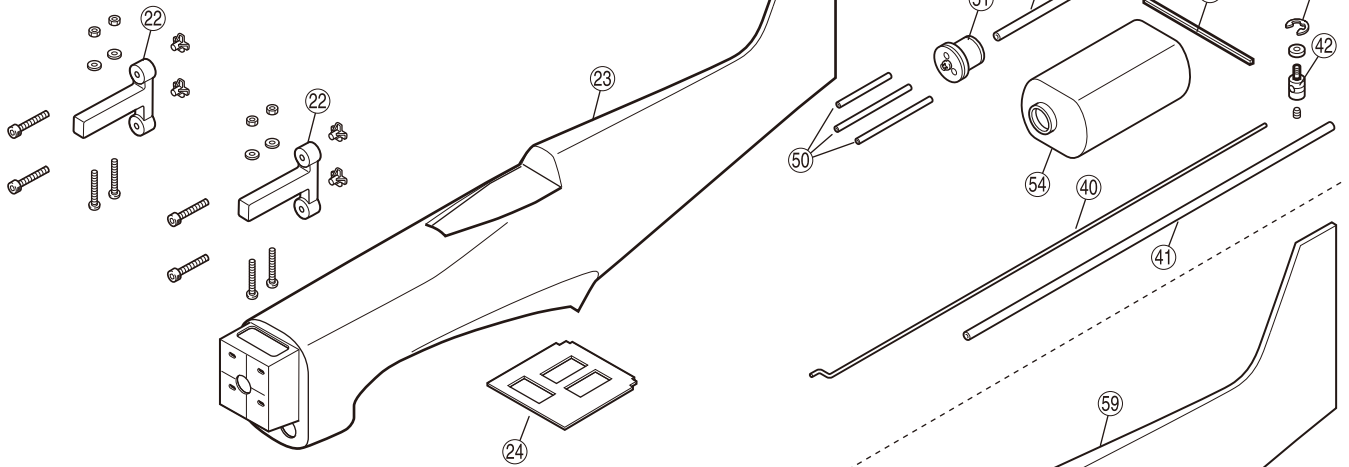
EP Version



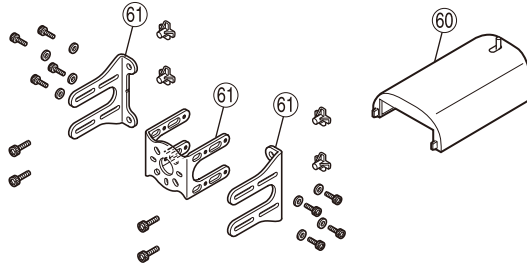


# 分解図 EXPLODED VIEW

**GP**  
Version



**EP**  
Version



**GP**  
Version

**EP**  
Version



**警告**  
Warning!

●必ずお読みください。  
Be sure to read it!

●重要な注意事項があるマークです。  
必ずお読みください。  
Do not overlook this symbol!



**警告**  
Warning!

- ご使用になる他社製品パーツ使用による、事故や故障・破損等については、一切責任を負いませんのでご了承ください。
- この機体は、経験者を対象にしていますので、無線操縦飛行機が初めてという方は、調整等を経験者のアドバイスを受けながら確実に組立ててください。中途半端な組上がりの機体を飛ばすのは大変危険です。
- 無線操縦飛行機が初めてという方には、単独飛行はできませんので、必ず経験者の指導を受けてください。
- この機体は、十分な飛行テストを行っていますが、スロットルを全開にしたままのやさスナップロールや、急降下後の急な引き起こしなど、機体に大きな負荷をかけるような飛行をおこなうと、場合によっては空中分解することもあります。過大な負荷を機体にかけないように飛行させてください。
- 飛行の状況によっては機体にかかる負荷が蓄積し、だんだん機体の強度が低下する場合があります。飛行ごとの点検をおこない、わずかでも異常が見られた場合は飛行を中止し、必要な補強をして安全飛行につとめてください。
- 完璧に完成したように見えても、組み立ての状況によっては内部に接着不良のある場合があります。飛行中にわずかでも異常を感じたらただちに着陸させ、原因を解明し、安全飛行につとめてください。
- リンクージパーツは、組み立ての状況によってはたわみやガタの出る場合があります。これらは動翼のフラッターの原因となる要素です。機体完成後、わずかでも不安があれば必要な修正をして、安全飛行につとめてください。

- \*Kyosho accepts no responsibility for accidents, damage or breakage if other manufacturers parts are used.
- \*This model aircraft is designed for Intermediate to Experienced fliers. Beginners should seek advice for pre-flight adjustments and assembly from more experienced fliers. Be aware that flying a badly assembled or badly adjusted aircraft is very dangerous.
- \*At the start, first-time fliers should always be assisted by an experienced flier and NEVER fly alone!
- \*This aircraft is for intermediate to advanced builders and flyers only. Beginners cannot fly and build this aircraft.
- \*This aircraft has been flight tested with snap-rolls and other aerobatic maneuvers. However, repeated violent maneuvers may overstress the airframe. Please fly in a way that will not overstress the airframe.
- \*Repeated flying can cause stress cracks to appear in the wood and joints. Please inspect after each flight. If any abnormalities are noted, repair immediately before the next flight to avoid accidents.
- \*Glued joints become loose even though they appear to be tight. If you notice irregular flight, investigate the cause and repair it before the next flight.
- \*As for linkages, incorrect assembly then can result in binding or loose control surfaces. This can cause flutter and aircraft control problems. Make sure all linkages are tight and control surfaces move properly before flying.

**GP**  
Version

- この機体は、2サイクルの.40~.46エンジン、4サイクル.52~.56エンジン用に設計されていますのでこれ以上のエンジンを使用し、過激な飛行をおこなうと破損するだけでなく、大変危険ですので絶対におやめください。

\*This model aircraft is designed to be powered by either a 2 stroke .40 ~ .46 size engine or a 4 stroke .52 ~ .56 size engine. Installing a more powerful engine than specified or flying this model dangerously could lead to serious injury and/or damage to property. . .

**EP**  
Version

- この機体は、モーターの出力が600~800W用に設計されていますのでこれ以上のモーターを使用し、過激な飛行をおこなうと破損するだけでなく、大変危険ですので絶対におやめください。

\*This aircraft is designed for use with a motor output of between 600~800W. Using a motor with a higher output than specified may not only cause damage from extreme flying motion, but is also very dangerous. Never use a motor outside these specifications.

GP  
Version  
EP  
Version

スペアパーツ SPARE PARTS

★:FOR JAPANESE MARKET ONLY.

GP Version

EP Version

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
A1861-01	カウリング (スピットファイヤー50) Cowling (Spitfire 50)	①x1 ②x2	3675	210 一律 (税込)
A1861-02	キャノピー (スピットファイヤー50) Canopy (Spitfire 50)	③x1	1575	
A1861-11	主翼セット (スピットファイヤー50) Main Wing Set (Spitfire 50)	④⑤⑥⑦⑨⑩⑪ ⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑ x1 ⑬⑭⑮⑯ x2 ⑧x4 ⑰x12	17325	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
A1861-13	尾翼セット (スピットファイヤー50) Horizontal Tail Wing (Spitfire 50)	⑲⑳㉑㉒ x1 ⑰x9	5775	210 一律 (税込)
A1861-18	スピナー (スピットファイヤー50) Spinner (Spitfire 50)	⑳x1	1050	

GP Version

EP Version

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
11821-04	エンジンマウント Engine Mount	㉒x2	1575	210 一律 (税込)
A1861-12	胴体セット (スピットファイヤー50GP) Fuselage (Spitfire 50GP)	㉓㉔㉕㉖ x1	13650	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
10852-17	モーターマウント (EP) Motor Mount (EP)	㉗ x1	2940	210 一律 (税込)
A0861-12	胴体セット (スピットファイヤー50EP) Fuselage (Spitfire 50EP)	㉘㉙㉚ x1	13650	

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

★:FOR JAPANESE MARKET ONLY.

GP Version

EP Version

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)	★発送 手数料
80446	アルミツールBOX Aluminium Field Box	8400	210 一律 (税込)
80451	マルチフィールドBOX Multi Field Box	5250	
90901	パイロット人形 (スポーツタイプ50S) Pilot Figure (Sports Type 50S)	1575	

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)	★発送 手数料
90902	パイロット人形 (スポーツタイプ63S) Pilot Figure (Sports Type 63S)	1575	210 一律 (税込)
96161	セッティングウェイト Setting Weight	504	

GP Version

EP Version

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)	★発送 手数料
90410-06	D10 x P6 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	578	210 一律 (税込)
90410-07	D10 x P7 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	578	
90410-08	D10 x P8 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	578	
90411-07	D11 x P7 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	683	
90411-08	D11 x P8 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	683	
90412-06	D12 x P6 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	788	
90412-08	D12 x P8 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	788	
91490	フューエルチューブストッパー Fuel Tube Stopper	210	

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)	★発送 手数料	
10075-23	EPプロペラアダプター M8-5 EP Propeller Adapter M8-5	945	210 一律 (税込)	
70021-60	サイクロンプレーン60BLSモーター Cyclon Plane 60 BLS Motor	25200		
70022-10D	サイクロンパイロットプロ100BLSアンプ Cyclon Pilot PRO 100 BLS Amp	33600		
ORI 40010	スーパープラグ (3ペア入り) Super plug (3pcs)	1155		
ORI 60030	SLPB 5000mAh リポバッテリー (18.5V 5S-1P 30C)	44100		
ORI 60031	SLPB 4000mAh リポバッテリー (18.5V 5S-1P 30C)	33800		
ORI 62200	アドバンテージアドバンスドフライトチャージャー Advantage Advanced Flight Charger	13650		
ORI 62204	スタビリティ バランシング システム Stability Balancing System	7350		

パーツの定価には消費税が含まれております。  
定価、送料、消費税は平成 20 年 7 月 1 日現在の  
もので、法規改正、運賃改定、諸事情などにと  
ない変更になりますのでご了承ください。